



DVD LEJÁTSZÓ

DVD Player

DVD-E232

DVD-E234

DVD-E235

DVD-E335

DVD-E435



Használati útmutató



AK68-00153R



HU

ENG

1. Üzembe helyezés

A készülék használatbavétele előtt ellenőrizze, hogy a használat helyén rendelkezésre álló hálózati feszültség értéke megegyezik a készülék üzemi feszültségével (mely a készülék hátlapján van feltüntetve). A készüléket vízszintes, stabil felületen helyezze el, és a készülék körül megfelelő hely (kb. 7-10 cm) legyen a szellőzéshez. Ügyeljen arra, hogy ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Ne tegyen nehéz tárgyakat a készülék tetejére. Ne tegye a lejátszót erősítő vagy más olyan berendezés tetejére, amelyik használat közben felmelegszik. A készülék szállítása előtt ellenőrizze, hogy ne legyen a készülékben lemez. A készüléket hosszantartó, folyamatos lejátszásra tervezték. A készülék kikapcsolásával nem feszültség mentesíti a készüléket. A készülék teljes feszültség mentesítéséhez húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból, különösen akkor, ha hosszú időn keresztül nem szándékozik használni a készüléket.

2. A biztonsága érdekében

Ne vegye le a készülék burkolatát. Ez veszélyes lehet az Ön számára, de veszélyeztetheti az érzékeny alkatrészeket is. A készülék belsejébe nyúlva áramütésnek teszi ki magát, és emellett káros lézersugárzásnak is. Ne próbáljon belenézni a készülék belsejébe.

3. Figyelem

Óvja a készüléket nedvességtől (ne tegyen a készülékre folyadékkal teli edényt, nehogy kiömljön), hőtől (pl. hőszugárzó), erős mágneses hatástól (ne tegye hangsugárzók közelébe). Hibás működés esetén azonnal húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját az aljzatból. A készüléket kizárólag otthoni használatra tervezték. Ha a készüléket hideg helyen tárolta (vagy pl. télen szállította), várjon kb. 2 órát, amíg felveszi a szoba hőmérsékletét, és csak azután vegye használatba.

4. A lemez

A lemezeket óvatosan kezelje. A lemezt a szélénél fogja meg, vagy az ujját a közepén levő lyukba dugva. A lemezt (egyoldalas lemez esetén) a címkével felfelé helyezze a készülékbe. A lemezt szükség esetén puha ronggyal tisztíthatja meg, a közepétől sugárirányban kifelé törölje le a lemezt. A lemezt használat után tegye vissza a tokjába, és függőleges helyzetben tárolja. A lemezt pontosan helyezze be a lemezhelyre. A lemez tisztításához ne használjon tisztító sprayt, benzint, és egyéb vegyi anyagokat. A szennyeződést tiszta vízzel megnedvesített ronggyal távolíthatja el, a lemezt soha ne körkörös mozdulatokkal tisztítsa, mert így megsértheti a felületét, ami a későbbiekben zajt okozhat a lejátszás során.

5. Környezetvédelmi tudnivalók

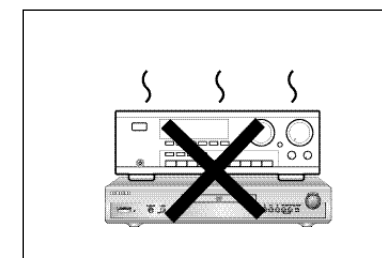
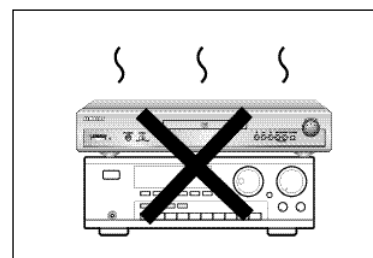
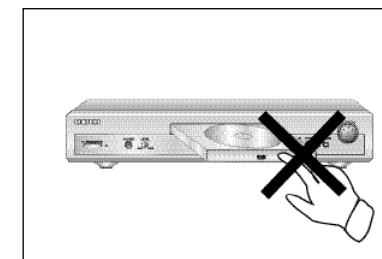
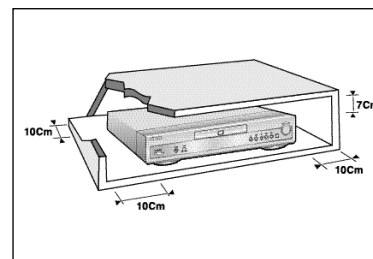
Az elemek a környezetet károsító anyagokat tartalmaznak. Ne dobja az elemeket a normál otthoni szemetesbe. Azt tanácsoljuk, hogy az elemcserét szakemberrel végeztesse. A tönkrement készüléket és a csomagolóanyagot se a háztartási szemét közé dobja, hanem kövesse az idevonatkozó rendszabályokban leírtakat.

6. A készülék karbantartása

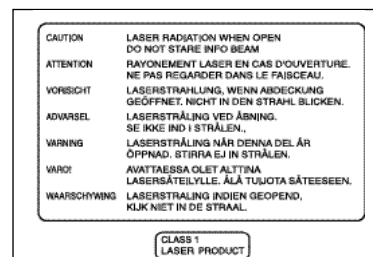
Biztonsági okok miatt a karbantartáshoz húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.

- Ne használjon benzint, higítót és egyéb vegyi anyagokat a tisztításhoz.
- A készülékházat puha ronggyal tisztítsa.

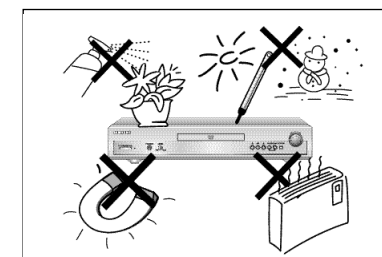
1



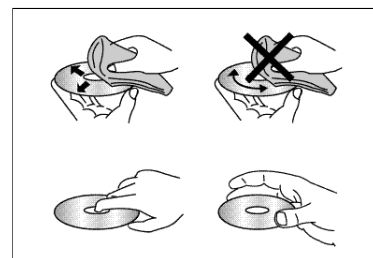
2



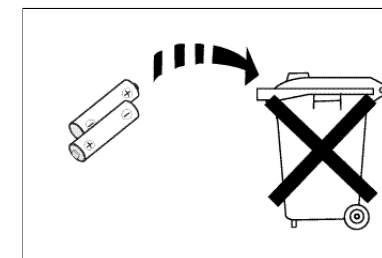
3

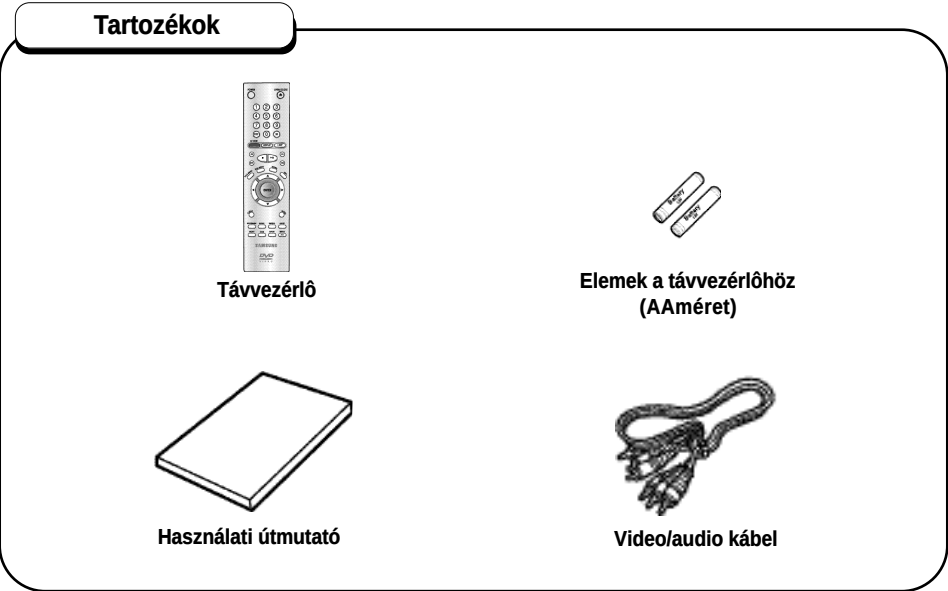


4



5





Az elemek behelyezése a távirányítóba

- 1 Nyissa fel az elemtartó rekesz tetejét a távirányító hátoldalán.
- 2 Tegye be a két db AA méretű elemet, ügyelve a helyes polaritásra (+ és -).
- 3 Tegye vissza az elemtartó rekesz tetejét.

Ha a távirányító nem működik

- Ellenőrizze, hogy az elemeket helyesen tette-e be (a - jelzést a - jelzéshez, a + jelzést a + jelzéshez).
- Ellenőrizze, hogy nem merültek-e ki az elemek.
- Ellenőrizze, hogy ne legyen akadály a távirányító és a készülék távirányítás érzékelője között.
- Ellenőrizze, hogy nem ég-e fluoreszcens fényforrás a közelben.

Üzembe helyezés

Általános jellemzők.....	6
A lejátszható lemezek és tulajdonságai.....	7
A készülék előlapja	8
A kijelzőn megjelenő kijelzések	10
A készülék hátlapja	11
A távirányító	14

Csatlakoztatás

Csatlakoztatás	18
----------------------	----

Alapvető műveletek

Lemez lejátszása	20
Gyorskeresés és fejezetek vagy műsorszámok átugrása	22
Képernyő kijelzések	23
A lemez és a főcím menü.....	24
A funkció kiválasztó menü	25
Ismételt lejátszás	26

További műveletek

A képméretarány beállítása (EZ VIEW)	27
Lassított szakaszismétlés	29
A lejátszás nyelvének kiválasztása	30
A feliratozás nyelvének kiválasztása	31
A kameraállás (nézőszög) kiválasztása	32
Jelenet azonnali újrajátszása/átugrása	33
A könyvjelző	34
A Nagyítás (Zoom) és a 3D térhatású hang	35
MP3/WMA lejátszás	36
Programozott lejátszás és lejátszás véletlen sorrendben	38
Fotó CD-k lejátszása	39

A Beállítás (SETUP) menü

Beállítások a (SETUP) menüben.....	41
A nyelvi jellemzők beállítása	42
A hangjellemzők beállítása	44
A hangsugárzók beállítása a térhatású hangzúhoz.	45
Képernyő beállítások	46
A készülék használatának korlátozása (Szülői felügyelet)	48
A TV vezérlése a távirányítóval	49

További tudnivalók

Hibaelhárítás	50
Minőségtanúsítás	51

Általános jellemzők

Kiváló hangminőség

A Dolby Laboratories által kifejlesztett Dolby Digital technológia alkalmazásával kristálytisza hangreprodukálás érhető el.

Képernyő

Képi megjelenítés a MPEG-2 tömörítési technológiával. Mind a hagyományos, mind a szélesvásznú formátum (16:9) nézhető.

Lassított lejátszás

A fontos felvételeket lassítva is megnézheti.

Programozott lejátszás

A műsorszámokat a beprogramozott sorrendben is lejátszhatja (CD, WMA, MP3).

Szülői felügyelet

A korlátozási szint beállításával a szülő megakadályozhatja, hogy gyermeke a számára nem való, káros jeleneteket tartalmazó filmeket nézzen.

Többféle képernyőmenü

Többféle nyelv (mind a hanghoz, mind a képfeliratokhoz) és kameraállítás közül választhat a film nézése közben.

EZ VIEW

Az Easy View funkcióval a Letter Box formátumú képeket a hagyományos TV készülékek teljes képernyő méretére nagyítja ki.

Másolás elleni védelem

A DVD lemezeket másolás elleni védelemmel látják el. Emiatt a készüléket közvetlenül a TV készülékhez csatlakoztassa. Ha a készüléket a videomagnóhoz csatlakoztatja, a védett DVD lemezek lejátszásakor a kép torzulhat.

Szerzői jogvédelem

Ez a készülék olyan másolásvédelmi technológiával van ellátva, amely a módszer tekintetében az Egyesült Államokban szabadalmi oltalom alatt áll, illetve a Macrovision Corporation és más jogtulajdonosok szellemi tulajdonát képezi. E másolásvédelmi technológiát csak a Macrovision Corporation engedélyével lehet használni, és kizárólag otthoni, vagy kiscsoportos szórakoztatásra vonatkozik, hacsak a Macrovision Corporation másképpen nem rendelkezik. Feltörése és másolása tilos.

Digitális fénykép (JPEG)

A digitális fényképeket a hagyományos TV készüléken is megnézheti.

Ismételt lejátszás

A REPEAT gomb megnyomásával megismételhet egy éneket, vagy akár a teljes filmet is.

MP3/WMA lejátszás

Ezzel a készülékkel MP3/WMAfájlokból létrehozott lemezek is lejátszhatók.

Azonnali visszajátszás

Ezzel a funkcióval a film utolsó 10 másodperce játszható vissza.

Azonnali átvgrás

Ezzel a funkcióval a következő 10 másodpercet átugorja a készülék.

MEGJEGYZÉS

* Az alábbi lemezeket a készülék nem tudja lejátszani:

- DVD-ROM
- DVD-RAM
- CD-ROM
- CDV
- CDI
- A szuper Audio CD HD rétege
- CDG lemezekről csak a hang, a grafika nem

* Az alábbi lemezek attól függően játszhatók vissza, hogy milyenek voltak a felvételi körülmények:

- DVD-R, +R
- CD-RW
- DVD+RW, -RW

* A CD-R, CD-RW és DVD-R lemezek lejátszása nem minden esetben lehetséges, a lemez típusától vagy a felvétel feltételeitől függően.

A lejátszható lemezek és tulajdonságai

Ezzel a lejátszóval az alábbi jelzésekkel (jelekkel) ellátott lemezek játszhatók le:

Lemezfajta	Felvétel	Lemez-méret	Maximális lejátszási idő	Tulajdonságok
	kép + hang	12 cm	egyoldalas 240 perc kétoldalas 480 perc	• A Dolby Digital és MPEG-2 rendszernek köszönhetően kiváló kép és hangminőség. • A képernyőmenün keresztül számos funkció könnyen kiválasztható.
		8 cm	egyoldalas 80 perc kétoldalas 160 perc	
	kép + hang	12 cm	74 perc	• Video lemez CD hangminőséggel, VHS képminőség és MPEG-1 tömörítési technológia.
		8 cm	20 perc	
	hang	12 cm	74 perc	• A CD lemezre digitális jelrögzítés történik, mely jobb hangminőséget, kisebb torzítást jelent, és a hangminőség nem romlik az idő múlásával sem.
		8 cm	20 perc	

A lemezen látható jelölések:



• Régió kód;



• PALsugárzási rendszer Anglia, Franciaország, Németország, stb.



• Dolby Digital lemez



• Sztereo lemez



• Digitális audio lemez



• DTS lemez



• MP3 lemez

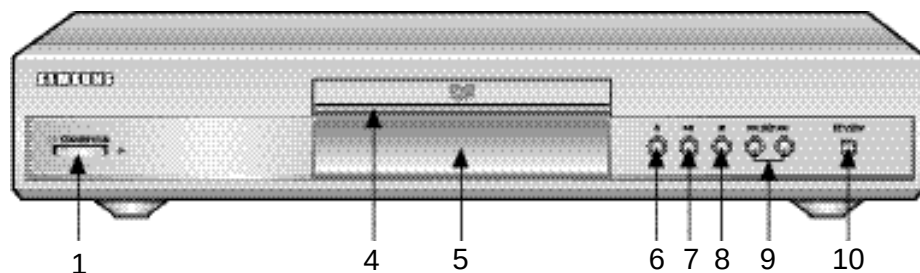
Területi kód

Mind a DVD lejátszó, mind a DVD lemez egy úgynevezett területi kóddal van ellátva. A lejátszó csak olyan lemezeket tud lejátszani, amelyen a lejátszóval azonos területi kód szerepel. Más kóddal ellátott lemezt a készülék nem tud lejátszani.

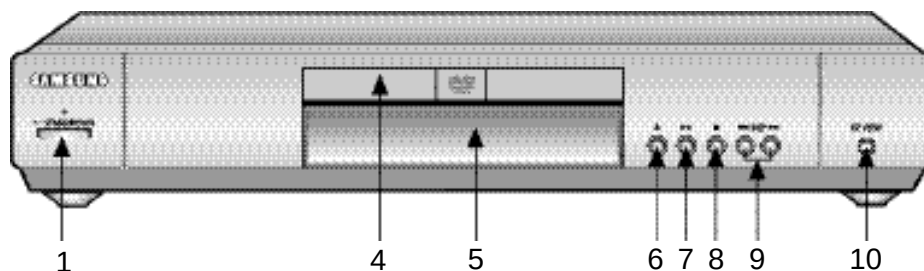
Ennek a készüléknek a területi kódja a hátlapon van feltüntetve.

A készülék előlapja

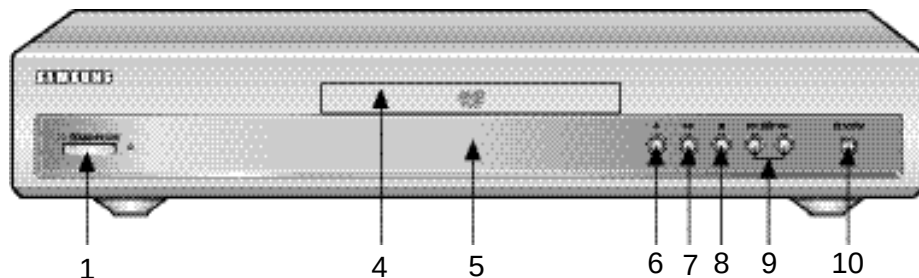
DVD-E232



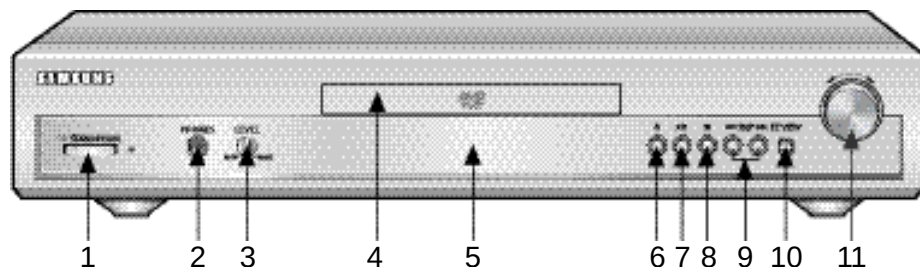
DVD-E234



DVD-E235



DVD-E335/DVD-E435



A készülék előlapja

A készülék előlapja

1. STANDBY/ON (Üzemi kapcsoló)

- Amikor a készüléket először csatlakoztatja a hálózathoz, a jelző világítani kezd. Amikor megnyomja a gombot, a készülék bekapcsol, és a jelző kialszik.

2. Fejhallgató csatlakozó aljzat

- Ha mások zavarása nélkül akarja használni a készüléket, csatlakoztasson ehhez az aljzathoz fejhallgatót.

3. A fejhallgató hangerejének beállítása

- Ezzel a gombbal állítsa be a fejhallgató hangerejét.

4. Lemezfiók

- Ide tegye a lemezt.

5. Kijelző

- A kijelzőn láthatóak a lejátszás információk.

6. OPEN/CLOSE (Lemezfiók nyitása/zárása)

- Ezzel a gombbal nyissa ki és zárja be a lemezfiókot.

7. PLAY/PAUSE (▶/⏸) (Lejátszás/Pillanat állj)

- Ezzel a gombbal indítsa el, és állítsa le rövid időre a lejátszást.

8. STOP (■) (Állj)

- A lejátszás leállítása.

9. SKIP (⏮ / ⏭) (Ugrás)

- Ezzel a gombbal átugorhat egy jelenetet vagy egy műsorszámot.

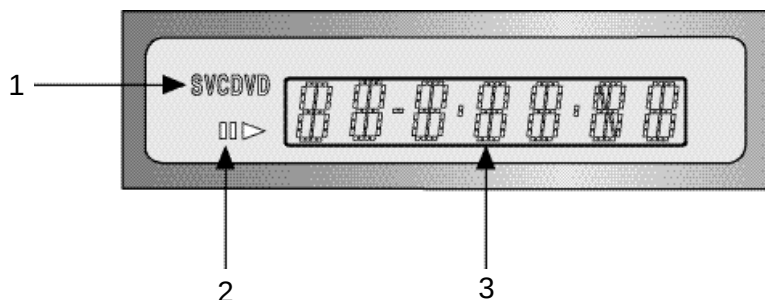
10. EZ VIEW

- Ezzel a gombbal a Letter Box képeket nagyíthatja ki a hagyományos TV képernyő méretére.

11. SHUTTLE (Vezérlőtárcsa)

- DVD és CD lejátszáskor a vezérlőtárcsával csévélhet előre vagy hátra.

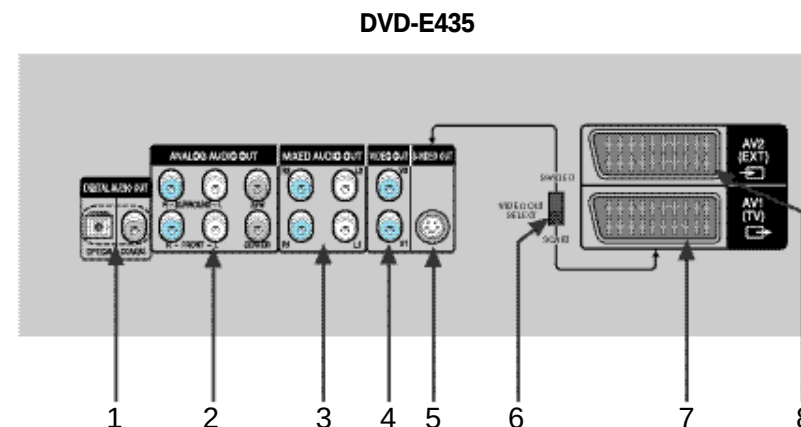
A kijelzőn megjelenő kijelzések



Kijelző a készülék előlapján

1. A játszott lemez típusa
2. Lejátszás/Pillanat állj/Gyorsított lejátszás előrefelé
3. Többféle, a működtetésre vonatkozó kijelzés, mint pl. Lejátszás (PLAY), Állj (STOP), Betöltés (LOAD)...
no DISC : A készülékben nincsen lemez.
OPEN : A lemezfiók nyitva van.
LOAD : A készülék éppen beolvassa a lemez információkat.

A készülék hátlapja



Hátlap

1. Digitális audio kimeneti csatlakozó

- Ide csatlakoztasson optikai vagy koaxiális digitális csatlakozó kábelvel kompatibilis Dolby Digital receivert, vagy olyan A/V erősítőt, amely Dolby Digital, MPEG-2 vagy DTS dekóderrel rendelkezik.

2. 5.1 csatornás analóg audio kimeneti aljzat

- Ide csatlakoztasson 5.1 csatornás analóg bemenettel rendelkező erősítőt.

3. Vegyes (mixed) audio kimeneti aljzatok

- Ide csatlakoztassa a TV készülék, audio/video receiver audio bemenetét.

4. Video kimeneti aljzatok

- Ide csatlakoztassa a TV készülék video bemenetét, video csatlakozó kábelvel.

5. S-Video kimeneti aljzat

- Jobb lesz a képminőség, ha a TV S-Video aljzatát ehhez a kimenethez csatlakoztatja, S-Video csatlakozókábel segítségével. Ennél a csatlakoztatási módnál ki kell választani az S-Video beállítást a Video kimeneti választókapcsolóval.

6. Video kimeneti választókapcsoló (VIDEO OUT SELECT)

- Ezzel a kapcsolóval válassza ki a megfelelő video kimenetet. Ha a Scart aljzathoz csatlakoztat, az S-Video aljzat nem működik, és megfordítva.

7. SCART AV1 aljzat

- Ide csatlakoztassa a Scart bemenettel rendelkező TV készüléket.

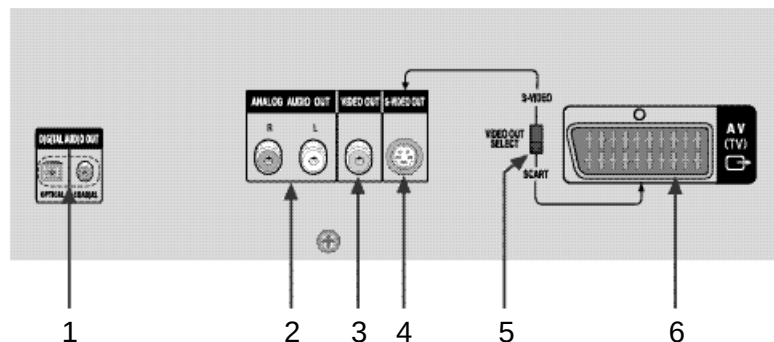
8. SCART AV2 aljzat

- Ide csatlakoztasson videomagnót, vagy más berendezést.

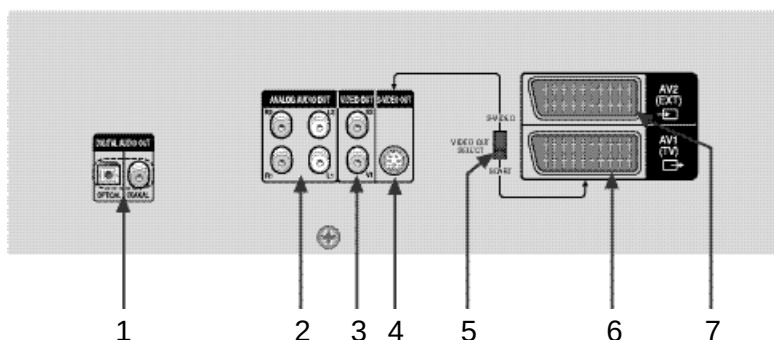
MEGJEGYZÉS

* A video kimeneti választókapcsolót akkor állítsa be, amikor a lejátszást leállította, vagy a készüléket kikapcsolta.

DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235



DVD-E335



Hátlap

1. Digitális audio kimeneti csatlakozó

- Ide csatlakoztasson optikai vagy koaxiális digitális csatlakozó kábelrel Dolby Digital receivert, vagy olyan A/V erősítőt, amely Dolby Digital, MPEG-2 vagy DTA dekóderrel rendelkezik.

2. Analóg audio kimeneti csatlakozó aljzatok

- Ide csatlakoztassa a TV készülék, audio/video receiver audio bemenetét.

3. Video kimeneti aljzatok

- Ehhez az aljzathoz csatlakoztassa a TV készülék video bemenetét, video csatlakozó kábelrel.

4. S-Video kimeneti aljzat

- Jobb lesz a képminőség, ha a TV S-Video aljzatát ehhez a kimenethez csatlakoztatja, S-Video csatlakozókábel segítségével. Ennél a csatlakoztatási módnál ki kell választani az S-Video beállítást a Video kimeneti választókapcsolóval.

5. Video kimeneti választókapcsoló (VIDEO OUT SELECT)

- Ezzel a kapcsolóval válassza ki a megfelelő video kimenetet. Ha a Scart aljzathoz csatlakoztat, az S-Video aljzat nem működik, és megfordítva.

6. SCART AV1 aljzat

- Ide csatlakoztassa a Scart bemenettel rendelkező TV készüléket.

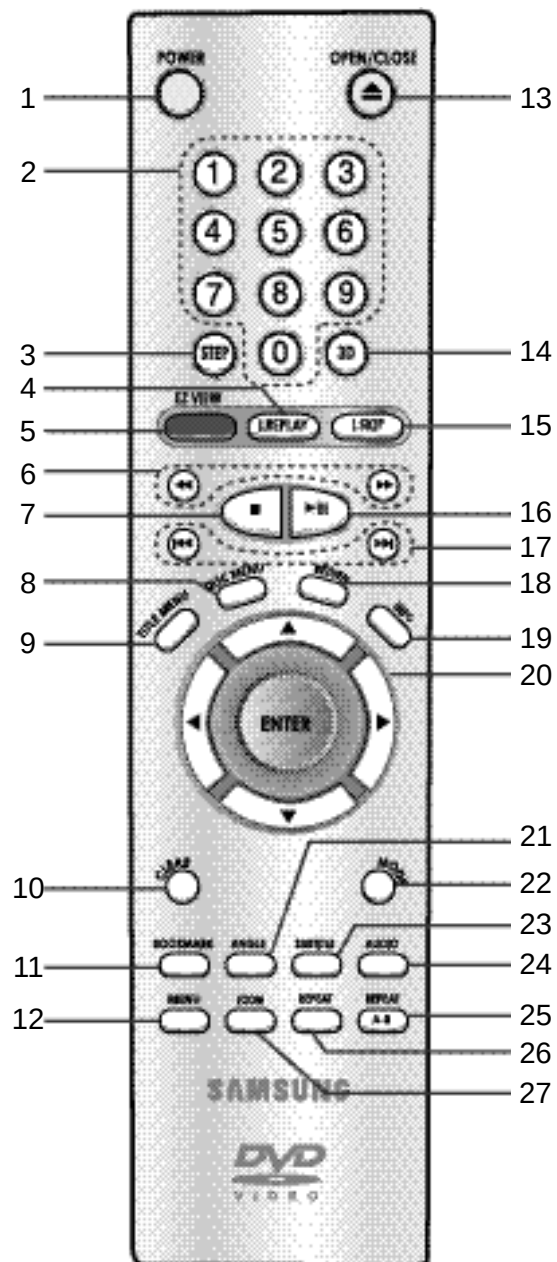
7. SCART AV2 aljzat

- Ide csatlakoztasson videomagnót, vagy más berendezést.

MEGJEGYZÉS

- * A video kimeneti választókapcsolót akkor állítsa be, amikor a lejátszást leállította, vagy a készüléket kikapcsolta.

DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235/DVD-E335



DVD gombok

1. DVD POWER (Bekapcsolás)

- A készülék bekapcsolására szolgál.

2. Számgombok

3. STEP gombok

- Lejátszás képkockánként.

4. I.REPLAY gomb

- Az előző 10 másodperc visszajátszása.

5. EZ VIEW gomb

- A Letter Box kép kinagyítása a hagyományos TV képernyő méretére.

6. SEARCH gombok (<< / >>)

- A lemezen előre- és hátrafelé kereshet velük.

7. STOP (Állj) gomb (■)

8. DISC MENU gomb

- A lemezmenü behívása.

9. TITLE MENU gomb

- A főmenü behívása.

10. CLEAR (Törlés) gomb

- Eltünteti a menüt vagy a kijelzéseket a képernyőről.

11. BOOKMARK (Könyvjelző) gomb

12. MENU (Menü) gomb

- Behívja a készülék alapbeállításokra szolgáló menüjét.

13. OPEN/CLOSE gomb

- Lemezfiók nyitás/zárás.

14. 3D (térhatású hangzás) gomb

15. SKIPgomb

- Ezzel a gombbal 10 másodpercnyi műsort átugorhat az adott hetől előre.

16. PLAY/PAUSE gomb (▶/||)

- Lejátszás/Pillanat állj

17. SKIP (Ugrás) gomb (◀◀ / ▶▶)

- Tétel, fejezet, műsorszám átugrása.

18. RETURN (Visszatérés) gomb

- Visszatérés az előző menühöz.

19. INFO (Kijelzés) gomb

- A lemez lejátszási üzemmód kijelzése

20. ENTER/DIRECTION (Beírás/Irányválasztás) gombok (UP/DOWN (fel/le) vagy LEFT/RIGHT (Balra/jobbra) gombok)

- Ez a gomb billenő kapcsolóként működik.

21. ANGLE (Kameraállítás) gomb

- A különböző kameraállások kiválasztása

22. MODE gomb

- A programozott lejátszási üzemmód kiválasztása.

23. SUBTITLE (Feliratozás) gomb

24. AUDIO gomb

- Ezzel a gombbal a hangbeállításra vonatkozó funkciók vezérelhetők.

25. REPEAT A-B (A-B műsorrészlet ismétlése) gomb

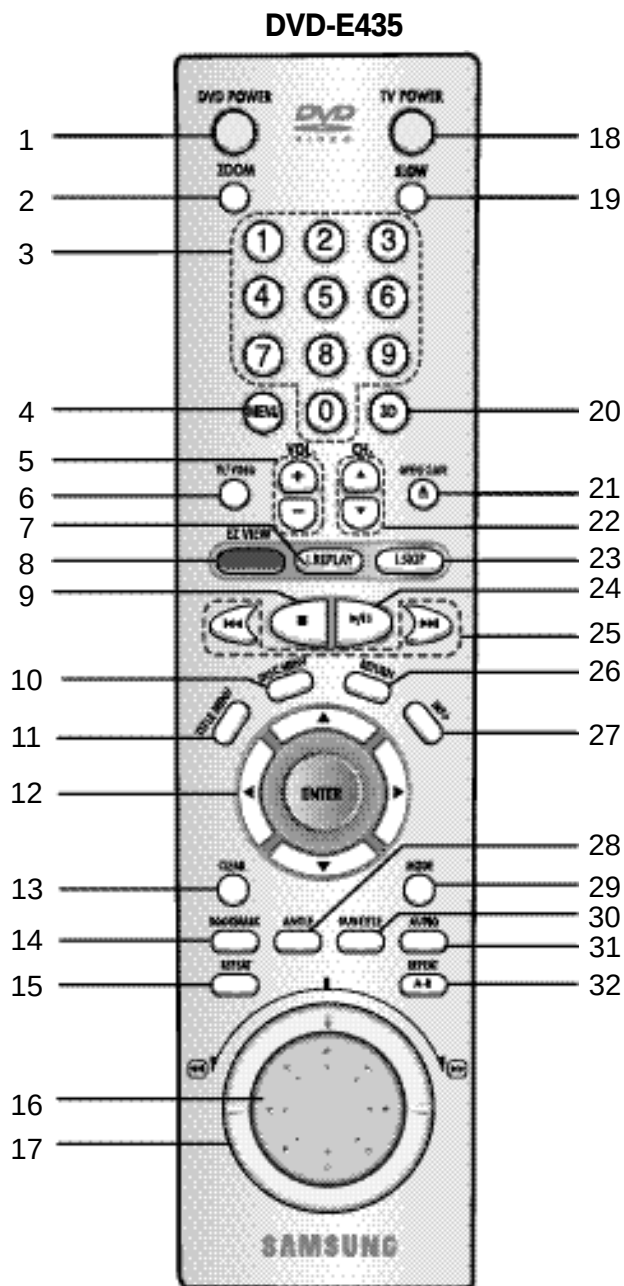
- Kijelölt A és B pont közötti részlet ismételt lejátszása.

26. REPEAT (ismételt lejátszás) gomb

- Egy tétel, fejezet, műsorszám vagy lemez ismételt lejátszása.

27. ZOOM (Nagyítás) gomb

- A DVD kép kinagyítása.



DVD gombok

1. DVD POWER (Bekapcsolás)

- A készülék bekapcsolására szolgál.

2. ZOOM (Nagyítás) gomb

- A DVD kép nagyítása.

3. Számgombok

4. MENU gomb

- Behívja a készülék alapbeállításokra szolgáló menüjét.

5. Hangerő beállító gombok

6. TV/VIDEO üzemmód választó gomb

7. I.REPLAY (azonnali újrakezdés) gomb

- Ezzel a gombbal az utolsó 10 másodpercnyi műsor újrakezdhető.

8. EZ VIEW gomb

- A Letter Box képeket nagyíthatja ki a hagyományos TV képernyő méretére.

9. STOP(Állj) gomb (■)

10. DISC MENU gomb

- A lemezmenü behívása.

11. TITLE MENU gomb

- A főmenü behívása.

12. ENTER/DIRECTION (Beírás/Irányválasztás) gombok (UP/DOWN (fel/le) vagy LEFT/RIGHT (Balra/jobbra) gombok)

- Ez a gomb billenő kapcsolóként működik.

13. CLEAR (Törlés) gomb

- Eltünteti a menüt vagy a kijelzéseket a képernyőről

14. BOOKMARK (Könyvjelző) gomb

15. REPEAT (Ismételt lejátszás) gomb

- Egy cím, fejezet, műsorszám vagy lemez ismételt lejátszása.

16. Vezérlőtárcsa

- Képkockák egyenkénti lejátszása. CD lemeznél műsorszámok kiválasztása.

17. Vezérlőgyűrű

- Gyorsított lejátszás

18. TV bekapcsolás gomb

19. SLOW (Lassított lejátszás) gomb

20. 3D (térhatású hangzás) gomb

21. OPEN/CLOSE (Lemezfiók nyitás/zárás) gomb

22. CHANNEL (Csatorna választó) gomb

23. SKIP gomb

- Ezzel a funkcióval a film következő 10 másodpercét átugorja a készülék.

24. PLAY/PAUSE (Lejátszás/Pillanat állj) gomb (▶/||)

25. SKIP(Ugrás) gomb (◀◀ / ▶▶)

- Tétel, fejezet, műsorszám átugrása.

26. RETURN (Visszatérés) gomb

- Visszatérés az előző menühöz.

27. DISPLAY (Kijelzés) gomb

- A lemez lejátszási üzemmód kijelzése

28. ANGLE (Kameraállítás)gomb

- A különböző kameraállások kiválasztása.

29. MODE gomb

- A Programozott lejátszási üzemmód kiválasztása.

30. SUBTITLE (Feliratozás) gomb

31. AUDIO gomb

- Ezzel a gombbal a hangbeállításra vonatkozó funkciók vezérelhetők.

32. REPEAT A-B (A-B műsorrészlet ismétlése) gomb

- Kijelölt A és B pont közötti részlet ismételt lejátszása.

A DVD lejátszót az alább ismertetett módon csatlakoztathatja TV-hez és egyéb berendezésekhez.

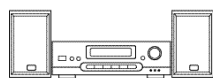
A csatlakoztatás előtt

- Kapcsolja ki az összes berendezést.
- Olvassa el a többi berendezés használati útmutatóját is.

Csatlakoztatás audio rendszerhez

1. módszer

Audio rendszer



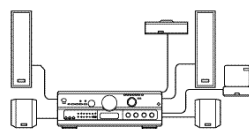
2 csatornás erősítő

Audio bemenet



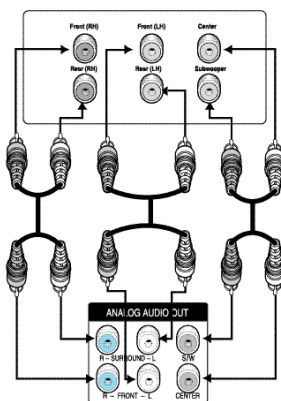
Vegyes audio kimenet

2. módszer



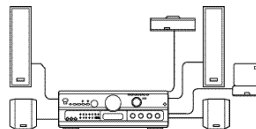
5.1csatornás analóg erősítő

Audio bemenet



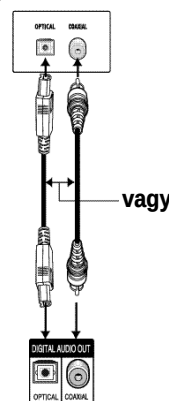
Analóg audio kimenet

3. módszer



Dolby Digital dekóder

Digitális audio bemenet



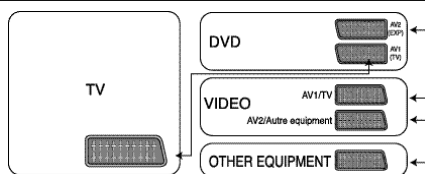
Digitális audio kimenet

DVD lejátszó

pl. DVD-E435

- 1. módszer:** DVD lejátszó + 2 csatornás sztereo erősítő vagy Dolby Pro Logic dekóder
- 2.módszer:** DVD lejátszó + erősítő 5.1 csatornás analóg bemenettel
- 3. módszer:** DVD lejátszó + erősítő Dolby Digital dekóderrel/DTS dekóderrel/MPEG-2 dekóderrel

Példa a DVD lejátszó csatlakoztatására más berendezésekhez



(DVD-E335/DVD-E435) Külső berendezés

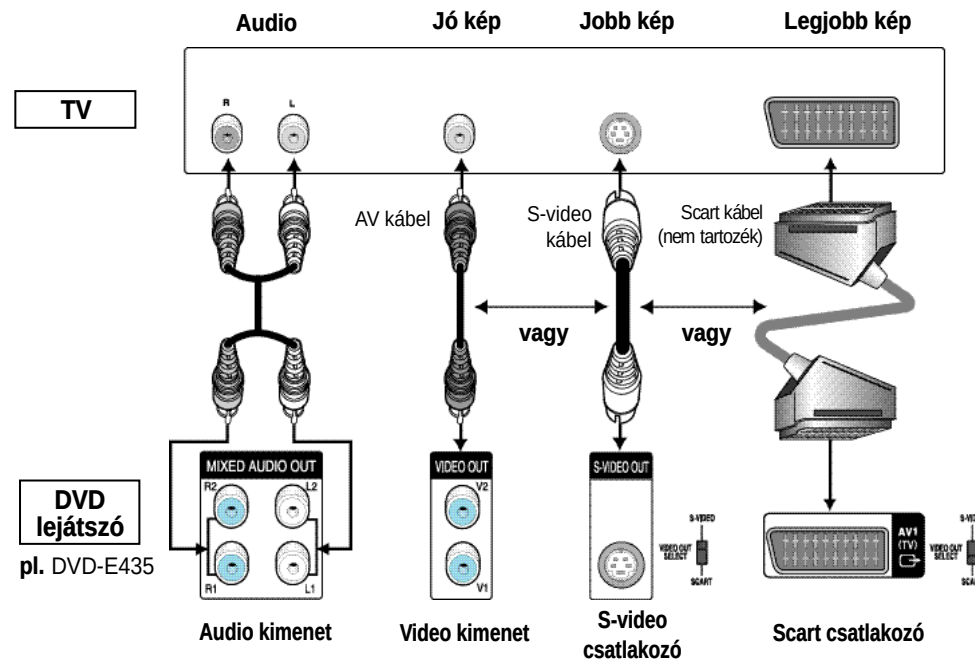
Csatlakoztatás a TV készülékhez (video lejátszáshoz)

TV (normál, szélesvásznú, kivetítő, stb.)

1.módszer

2.módszer

3. módszer



- 1.módszer:** DVD lejátszó + video bemenettel rendelkező TV
- 2.módszer:** DVD lejátszó + S-Video bemenettel rendelkező TV (A video választókapcsolóval az S-Video beállítást kell választani.)
- 3.módszer:** DVD lejátszó + Scart (audio és video) bemenettel rendelkező TV (A video választókapcsolóval a Scart beállítást kell választani.)

MEGJEGYZÉS

- Ha a Scart aljzatot választja ki, az S-Video aljzat nem használható.
- Ha az S-Video aljzatot választja ki, a Scart aljzat nem használható.

Lejátszás előtt

- Kapcsolja be a TV-t és a TV/VIDEO gombbal válassza ki a video üzemmódot.
- Kapcsolja be az audio rendszert, és válassza ki az AUX, CD vagy DVD üzemmódot.

Miután a készüléket csatlakoztatta a hálózatra, az első bekapcsolás után az alábbi képernyő jelenik meg:

A megfelelő számgomb megnyomásával kiválaszthatja, hogy a felsorolt nyelvek közül melyik nyelven jelenjen meg ezek után a képernyő menü. (1-angol, 2-francia, 3-német, 4-spanyol, 5-olasz, 6-holland.) (Ez a képernyő csak egyszer jelenik meg a hálózati csatlakoztatás után.)



Lejátszás

- 1 Nyomja meg a Lemezfiók nyitás/zárás (OPEN/CLOSE) gombot.
A jelző kialszik, és a lemezfiók kinyílik.
- 2 Tegye a lemezt óvatosan a lemezfiókra. A címke felfelé nézzen.
- 3 Nyomja meg a Lejátszás/pillanat állj (PLAY/PAUSE (▶/||)) vagy a Lemezfiók nyitás/zárás (OPEN/CLOSE) gombot a lemezfiók bezárásához.
- 4 A lejátszás leállításához nyomja meg az Állj (STOP (■)) gombot.
- 5 A lemez kivételéhez nyomja meg a Lemezfiók nyitás/zárás (OPEN/CLOSE) gombot.
- 6 A lejátszás rövid idejű leállításához nyomja meg a Lejátszás/pillanat állj (PLAY/PAUSE (▶/||)) vagy a Léptetés (STEP) gombot a távvezérlőn.
- A lejátszás leáll és nincs hang.
- A lejátszás folytatásához nyomja meg újból a Lejátszás/pillanat állj (PLAY/PAUSE (▶/||)) gombot.

- 7 Lejátszás képkockánként (kivéve a CD lemezeknél)
DVD-E435: A vezérlőtárcsát (JOG DIAL) elforgatva a képkockákat egyenként léptetheti.
DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235/DVD-E335: Lejátszás közben nyomja meg a Léptetés (STEP) gombot a távvezérlőn.
- A gomb minden egyes megnyomására egy új képkocka jelenik meg.
- Képenkénti léptetésnél hang nem hallható.
- A normál lejátszás folytatásához nyomja meg a Lejátszás/pillanat állj (PLAY/PAUSE (▶/||)) gombot. (Képenkénti lejátszást csak előrefelé lehet végezni.)

- 8 Lassított lejátszás (CD lemezek kivételével)
DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235/DVD-E335: Nyomja meg a ▶▶ gombot a távvezérlőn Pillanat állj (PAUSE) vagy Képenkénti lejátszás (STEP) üzemmódban.
DVD-E435: A ▶▶ gomb lenyomva tartásával választhat az 1/8, 1/4 és 1/2 sebességu lejátszás között Pillanat állj (PAUSE) vagy képenkénti lejátszás (STEP) üzemmódban, vagy nyomja meg a Lassított lejátszás (SLOW) gombot az 1/8 sebességu lejátszáshoz.
- Lassított lejátszás alatt nincs hang.
- A normál lejátszás folytatásához nyomja meg a Lejátszás/pillanat állj (PLAY/PAUSE (▶/||)) gombot.
- VCD/DVD lemezek lejátszásakor hátrafelé nem lehetett lassított sebességgel lejátszani.

A lejátszás folytatása a kikapcsolási pozíciótól

Kikapcsoláskor a készülék „megjegyzi” a kikapcsolási pozíciót, és a Lejátszás (PLAY (▶/||)) gomb megnyomásakor a lejátszást az adott ponttól folytatja (de csak akkor, ha nem vette ki közben a lemezt, nem nyomta meg az Állj (STOP (■)) gombot kétszer, és nem húzta ki a készüléket a konnektorból).

MEGJEGYZÉS

- Ha a készüléket pillanat áll üzemmódban hagyja, 5 perc után automatikusan állj üzemmódba kapcsol.
- Ha leállítja a lejátszást, a készülék 30 perc múlva automatikusan kikapcsol (automatikus kikapcsolási funkció).
- Ha leállítja a lejátszást, és egy perccig semmiféle műveletet nem végez a készülékkel, működésbe lép a képernyő kímélő funkció, és a TV képernyőn a kép folyamatosan eltűnik, majd visszatér. A normál lejátszás folytatásához nyomja meg a Lejátszás (PLAY (▶/||)) gombot.
- Ha olyan gombot nyom meg, amelyhez az adott üzemmódban nem tartozik művelet, a kijelzőn a ⓪ ikon jelenik meg.

Lejátszás közben gyorsan végignézheti a fejezetet vagy a mûsorszámot, vagy a léptetési funkcióval a következô fejezetre/mûsorszámra léphet.

Keresés a fejezeten vagy mûsorszámon belül

DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235/DVD-E335: Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot a távvezérlôn. A gomb ismételt megnyomására a keresés egyre nagyobb sebességgel történik a DVD, VCD vagy CD lemezen.
DVD-E435: Forgassa el a vezérlôtárcsát a távvezérlôn a lejátszás alatt.
DVD-E335/DVD-E435: Ha a készülék gombjait kívánja használni: forgassa el a vezérlôtárcsát az elôlapon.

DVD	2X, 4X, 8X, 16X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

Mûsorszámok léptetése

- Lejátszás közben nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot.
- Ha DVD lemez lejátszása közben megnyomja a ▶▶ gombot, a készülék a következô fejezet elejére ugrik. Ha a ◀◀ gombot nyomja meg, az éppen játszott fejezet elejére ugrik vissza. A ◀◀ gomb újbóli megnyomására a készülék az elôzô fejezet elejére ugrik.
 - Ha 2.0 verziójú video CD lemezt játszik le úgy, hogy a menü üzemmód ki van kapcsolva (MENU OFF), vagy 1.1 verziójú video CD vagy audio CD lemezt játszik le, a ▶▶ gomb megnyomására a készülék a következô mûsorszámra lép. A ◀◀ gomb megnyomására a készülék az éppen játszott mûsorszám elejére lép vissza. A gomb újbóli megnyomására a készülék még egy mûsorszámot visszalép.
 - Ha a video CD lemezrôl egy 15 percnél hosszabb mûsorszámot játszik le, a ▶▶ gomb megnyomására a készülék 5 perccel lép elôbbre. A ◀◀ gomb megnyomására pedig 5 perccel hátrébb lép.

DVD/VCD/CD lemez lejátszásakor

- 1 Lejátszáskor nyomja meg a Kijelzés (INFO) gombot a távvezérlôn.
- 2 Válassza ki a beállítandó menüpontot a Fel/le nyíl gombokkal.
- 3 A balra/jobbra gombokkal végezze el a beállítást.
 - A távvezérlô számgombjaival közvetlenül kiválaszthatja a fôcímet, a fejezetet, és elindíthatja a lejátszást a kiválasztott idôponttól.
- 4 A képernyô eltüntetéséhez nyomja meg újból a Kijelzés (INFO) gombot.



Title

A fôcím kiválasztása, ha a DVD lemez több filmet tartalmaz. Ha a lemez több filmet tartalmaz, az összes filmcím megjelenik.



Chapter

A legtöbb film a DVD lemezen fejezetekre van osztva, így könnyen megkeresheti a kívánt részletet.



Time

A film lejátszását a kívánt idôponttól is elkezdheti. Írja be az idôpontot, ahol a lejátszást kezdeni kívánja.



Audio

A kívánt hangsáv kiválasztása. Ebben az esetben a kiválasztott hangsáv az 5.1 csatornás angol nyelvû. A DVD lemez 8 különbözô hangsávot tartalmazhat.



Subtitle

A feliratozás nyelvének kiválasztása. A DVD lemez max. 32 nyelven tartalmazhatja a feliratozást. Kiválaszthatja a kívánt nyelvet, vagy kikapcsolhatja a feliratozást.

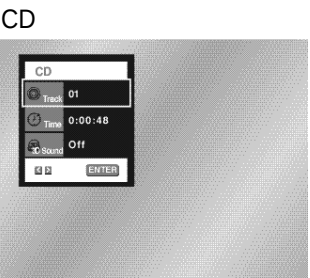
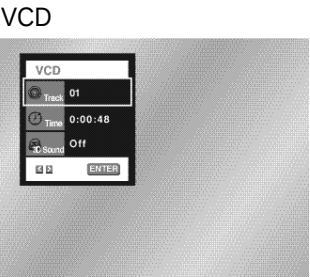


3D Sound

A két elsô hangsugárzóval térhatású hangzás létrehozása.

Megjegyzés

* VCD 2.0 üzemmódban (menü bekapcsolva - MENU ON beállítás) ez a funkció nem működik.



Mi az a fejezet?
A DVD lemezen az egyes fôcímek rövidebb fejezetekre vannak felosztva (úgy, ahogy az audio CD lemezek tartalma mûsorszámokra van osztva).

Mi az a fôcím?
Egyetlen DVD is több különbözô fôcímet tartalmazhat. Ha például egy lemezre négy filmet rögzítettek, mindegyik film egy-egy fôcímnak felel meg.

A lemez és a főcím menü

A lemezmenü

- 1 A DVD lemez lejátszása alatt nyomja meg a Menü (MENU) gombot a távvezérlőn.
- 2 Válassza ki a Lemezmenü (**Disc Menu**) menüpontot a Fel/le gombokkal, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.



A főcím menü

- 1 A DVD lemez lejátszása alatt nyomja meg a Menü (MENU) gombot a távvezérlőn.
- 2 Válassza ki a Főcím menü (**Title Menu**) menüpontot a Fel/le gombokkal, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.



Megjegyzés

- A lemeztől függően előfordulhat, hogy a főcím menü vagy lemezmenü nem áll rendelkezésre.
- A főcím menü csak akkor jelenik meg, ha a lemez legalább két filmet tartalmaz.
- A főcím menüt és a lemezmenüt behívhatja a távvezérlő Főcím menü (TITLE MENU) és Lemezmenü (DISC MENU) gombjaival is.
- VCD2.0 üzemmódban a Lemezmenü (DISC MENU) gombbal a menüt be- és kikapcsolhatja.

A funkció kiválasztó menü

A funkció kiválasztó menü

- 1 Lejátszás alatt nyomja meg a Menü (MENU) gombot.
- 2 A Fel/le gombokkal válassza ki a Funkció (**Function**) menüpontot, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 3 Megjelenik a funkció kiválasztó menü. Válasszon a Kijelzés (Info), Nagyítás (Zoom), Könyvjelző (Bookmark), Ismételt lejátszás (Repeat) és Képkinyújtás (EZ View) menüpontok között.
 - Kijelzés (Info) (23. oldal)
 - Nagyítás (Zoom) (35. oldal)
 - Könyvjelző (Bookmark) (34. oldal)
 - Ismételt lejátszás (Repeat) (26. oldal)
 - Képkinyújtás (EZ View) (27-28. oldal)
- 4 A Fel/le gombokkal válasszon a fenti 5 funkció közül. Nyomja meg a Jobbra mutató nyíl gombot vagy a Beírás (ENTER) gombot a funkció behívásához.



Megjegyzés

- A távvezérlő megfelelő gombjaival közvetlenül is kiválaszthatja a fenti funkciókat.

Ismételt lejátszás

Az ismétlési funkcióval ismételten lejátszhatja a lemez egyetlen műsorszámát, egy fejezetet, egy főcímet, egy kiválasztott (A-B) műorrészletet, vagy az egész lemezt.

DVD lemez lejátszásakor

1 Nyomja meg az Ismételt lejátszás (REPEAT) gombot a távvezérlőn. Megjelenik az ismétlési képernyőkijelzés.

2 Válassza ki a kívánt fejezet, főcím, vagy A-B ismétlési módot a Balra/jobbra nyílombokkal.

- * A-B műorrészlet ismétlése
- Nyomja meg az Ismételt lejátszás (REPEAT) gombot. A Balra/jobbra nyílombokkal válassza ki az A-B ismétlési módhoz tartozó képernyőt, vagy nyomja meg a "REPEAT A-B" gombot a távvezérlőn.
- Az ismételni kívánt szakasz kezdőpontjánál (A pont) nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot. A "B" jelzés kiemelve látható.
- Nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot az ismételni kívánt szakasz végpontjánál (B pont).
- A kikapcsoláshoz nyomja meg a Törlés (CLEAR) gombot, vagy újból a "REPEAT A-B" gombot.
- A-B ismétléskor a "B" pontot csak akkor lehet kijelölni, ha legalább 5 másodperc eltelt az "A" pont óta.

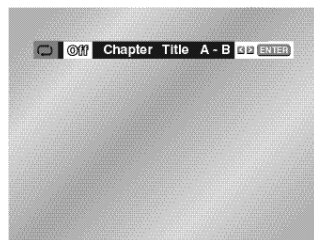
3 Nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot.

4 A normál lejátszás folytatásához nyomja meg újból a REPEAT gombot, majd a Balra/jobbra nyílombokkal válassza ki a Kikapcsolt (Off) beállítást, és nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot.

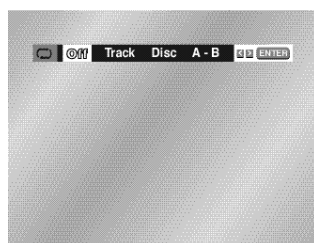
MEGJEGYZÉS

- DVD lemez lejátszásánál főcímet és fejezetet lehet ismételni, audio és video CD lemezek lejátszásánál műsorszám vagy lemez ismételt lejátszását lehet kiválasztani.
- Egyes lemezek esetében előfordulhat, hogy az ismétlési funkció nem működik.
- 2.0 verziójú video CD lemezek lejátszásakor (menü üzemmódban "MENU ON") ez a funkció nem működik.

DVD



VCD/CD



A képméretarány beállítása (EZ View)

Lejátszás a képméretarány használatával (DVD)

Lejátszás alatt nyomja meg az EZ VIEW gombot.

- A gomb ismételt megnyomására a képméret változik.
- A Nagyítás (Zoom) az alapbeállítási menüben történt beállítástól függően, másféle módon működik.
- A funkció megfelelő működése érdekében a megfelelő képarányt állítsa be az alapbeállítási menüben (47. oldal).

Ha 16:9 képarányú TV-t használ

1 16:9 képarányú lemezek lejátszásakor

- **Wide Screen**
A készülék a DVD filmet 16:9 képaránnyal játssza le.
- **Screen Fit**
A képernyő tetejét és alját levágja a készülék. Ha 2.35:1 képarányú lemezt játszik le, a képernyő aljáról és tetejéről eltűnnek a fekete csíkok, és a kép vízszintesen széthúzva jelenik meg. (A lemez fajtájától függően előfordulhat, hogy a fekete csíkok nem tűnnek el teljesen.)
- **Zoom Fit**
A kép aljáról, tetejéről, jobb és bal oldaláról levág egy csíkot a készülék, és a kép középső részét kinagyítja.

2 4:3 képarányú lemezek lejátszásakor

- **Normal Wide**
A DVD film 16:9 képarányban, vízszintesen széthúzva jelenik meg.
- **Screen Fit**
A képernyő tetejét és alját levágja a készülék, és a kép a teljes képernyőn, függőlegesen széthúzva jelenik meg.
- **Zoom Fit**
A kép aljáról, tetejéről, jobb és bal oldaláról levág egy csíkot a készülék, és a kép középső részét kinagyítja.
- **Vertical Fit**
Ha 4:3 képarányú DVD filmet néz 16:9 képarányú TV-n, a képernyő jobb és bal oldalán fekete csíkok jelennek meg, hogy a kép ne vízszintesen megnyújtva jelenjen meg.

Ha 4:3 képarányú TV-t használ

1 16:9 képarányú lemezek lejátszásakor

• 4:3 Letter Box

A DVD filmet a készülék 16:9 képaránnyal játssza le.
A képernyő alján és tetején fekete csíkok jelennek meg.

• 4:3 Pan Scan

A kép bal és jobb oldaláról elvág egy csíkot a készülék, és a középső rész 16:9 képaránnyal látható.

• Screen Fit

A képernyő tetejét és alját levágja a készülék, és a kép a teljes képernyőn, függőlegesen széthúzva jelenik meg.

• Zoom Fit

Ha 4:3 képarányú DVD filmet néz 16:9 képarányú TV-n, a képernyő jobb és bal oldalán fekete csíkok jelennek meg, hogy a kép ne vízszintesen megnyújtva jelenjen meg.

2 4:3 képarányú lemezek lejátszásakor

• Normal Screen

A DVD film 4:3 képarányban jelenik meg.

• Screen Fit

A képernyő tetejét és alját levágja a készülék, és a kép a teljes képernyőn, függőlegesen széthúzva jelenik meg.

• Zoom Fit

A kép aljáról, tetejéről, jobb és bal oldaláról levág egy csíkot a készülék, és a kép középső részét kinagyítja.

MEGJEGYZÉS

- A lemez fajtájától függően előfordulhat, hogy ez a üzemmód a leírtaktól eltérően működik.

Ezzel a funkcióval egyes jeleneteket (pl. sporteseményekről, táncról, zenei hangszereszlőkről, stb.) ismételhet meg lassítva, hogy alaposabban tanulmányozhassa őket.

DVD lemez lejátszásakor

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a Lejátszás/pillanat állj (PLAY/PAUSE (▶/II)) gombot.
- 2 A ▶▶ gombot lenyomva tartva válasszon az 1/8x-os, 1/4x-es, 1/2x-es lejátszási sebesség értékek közül (a DVD-435 típusnál).
A ▶▶ gomb megnyomásával válasszon az 1/8x-os, 1/4x-es, 1/2x-es lejátszási sebesség értékek közül (a DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235/DVD-E335 típusoknál).
- 3 Nyomja meg a Szakaszismétlés (REPEAT A-B) gombot a távvezérlőn egyszer az ismételni kívánt szakasz kezdő (A) pontjánál.
- 4 Nyomja meg a Szakaszismétlés (REPEAT A-B) gombot újból a B pont kiválasztásához.

MEGJEGYZÉS

- A készülék lejátsza az A és B pontok közötti műsorrészletet a kiválasztott sebességgel.
- A funkció kikapcsolásához nyomja meg a Törlés (CLEAR) gombot, vagy a Szakaszismétlés (REPEAT (A-B)) gombot még egyszer. A készülék visszakapcsol normál lejátszásra.
- Az A és B pontok között legalább 5 másodpercrek kell eltelnie.

A lejátszás nyelvének kiválasztása

A Hangbeállítás (AUDIO) gomb megnyomásával könnyen és gyorsan kiválaszthatja, hogy milyen nyelven kívánja meghallgatni a műsort.

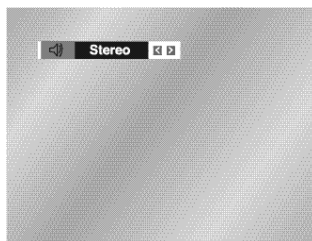
Az AUDIO gomb használata

- 1 Nyomja meg az AUDIO gombot.
- 2 A Balra/jobbra gombokkal válassza ki a kívánt nyelvet a DVD lemezről.
- (Választható nyelvek rövidítve láthatók.)
- 3 A Balra/jobbra gombokkal válasszon a sztereo/jobb/bal beállítások közül (video CD és CD lemezek lejátszásakor).

DVD



VCD/CD



MEGJEGYZÉS

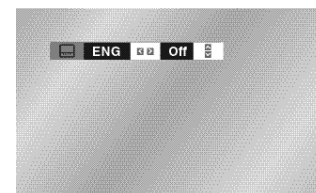
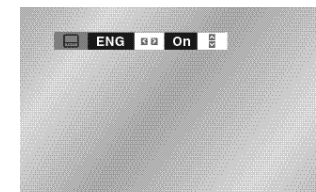
- Ez a funkció nem minden DVD lemeznél működik, és működése attól függ, hogy milyen nyelveken tartalmazza a lemez a hangot.
- A DVD lemezek maximum 8 nyelven tartalmazzák a műsor hangját.
- **Ha azt kívánja, hogy mindig ugyanazon a nyelven szólaljon meg a DVD lemezről a műsor, olvassa el „Anyelvi jellemzők beállítása” című fejezetet a 43. oldalon.**

A feliratozás nyelvének kiválasztása

A Feliratozás (SUBTITLE) gombbal könnyen és gyorsan kiválaszthatja, hogy milyen nyelven jelenjen meg a felirat.

A Feliratozás (SUBTITLE) gomb használata

- 1 Nyomja meg a Felirat (SUBTITLE) gombot.
- 2 A Balra/jobbra mutató nyíl gombbal válassza ki a feliratozás nyelvét.
- 3 A Fel/le nyíl gombbal válassza meg, hogy látható legyen-e a feliratozás a képernyőn vagy ne.
- Alapbeállítás szerint a feliratozás nem jelenik meg a képernyőn.
- A feliratozáshoz választható nyelvek rövidítve láthatók.



MEGJEGYZÉS

- Ez a funkció nem minden DVD lemeznél működik, és működése attól függ, hogy milyen nyelveken tartalmazza a lemez a feliratokat.
- A DVD lemezek maximum 32 nyelven tartalmazzák a műsor feliratozását.
- **Ha azt kívánja, hogy mindig ugyanazon a nyelven jelenjen meg a képernyőn a feliratozás, olvassa el „Anyelvi jellemzők beállítása” című fejezetet a 43. oldalon.**

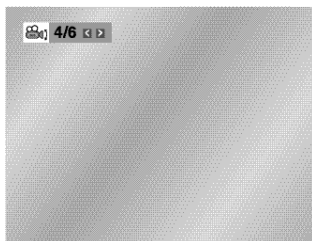
A kameraállítás (nézőszög) kiválasztása

Ha a DVD lemez egy adott jelenetet több kameraállásból rögzítve is tartalmaz, kiválaszthatja az Önnek tetszőt a Kameraállítás (Angle) üzemmóddal.

A Kameraállítás (ANGLE) gomb használata

Nyomja meg a Kameraállítás (ANGLE) gombot, és ellenőrizze, hogy a képernyő bal felső sarkában megjelenik-e a kamera () szimbólum.

- 1 Ha látható a kamera szimbólum, nyomja meg a Kameraállítás (ANGLE) gombot, és a képernyő bal felső sarkában megjelenik az ikon a választáshoz.
- 2 A Balra/jobbra nyílombokkal válassza ki a kívánt nézőszöget.
- 3 A képernyő kijelzés kikapcsolásához nyomja meg újból a Kameraállítás (ANGLE) gombot.



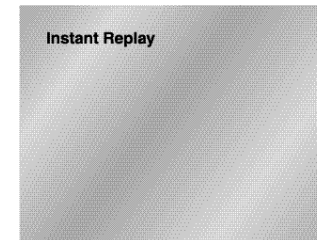
Jelenet azonnali újrajátszása/átugrása

Az azonnali újrajátszás funkció (DVD lemez lejátszásakor)

Ha lemarad egy jelenetről, ennek a funkciónak a segítségével azonnal megismételheti.

Ha megnyomja az Azonnali újrajátszás (I.REPEAT) gombot, a készülék megkeresi a 10 másodperccel ezelőtti pozíciót, és onnét újraindítja a lejátszást.

- Az azonnal újrajátszási funkció nem minden lemezzel használható.

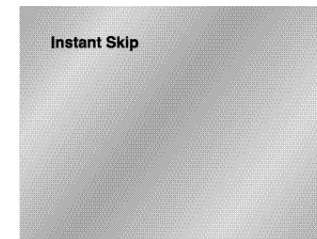


A jelenet átugrás (DVD lemez lejátszásakor)

Ezzel a funkcióval a következő 10 másodpercet átugorhatja.

Nyomja meg az Ugrás (SKIP) gombot.

- A lejátszás a 10 másodperccel későbbi helyről folytatódik.
- A jelenet átugrási funkció nem minden lemezzel használható.



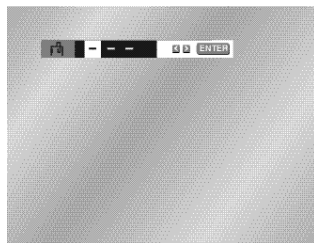
TOVÁBBI
MOVELETEK

A könyvjelző

A könyvjelző funkcióval megjelölheti a DVD vagy video CD lemez (ha a menü ki van kapcsolva) egy pontját, és ezt a pontot a későbbiekben gyorsan megkeresheti.

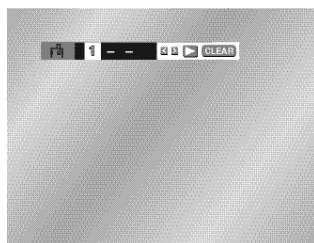
A könyvjelző használata (DVD/video CD lemezek lejátszásakor)

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a Könyvjelző (BOOKMARK) gombot a távvezérlőn. A képernyőn megjelenik a könyvjelző ikon.
- 2 A Balra/jobbra nyíl gombokkal válassza ki a kívánt könyvjelző ikont.
- 3 Amikor a lejátszáskor eléri a megjelölni kívánt pozíciót, nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot. Az ikon helyét egy számjegy (1,2 vagy 3) veszi át.
- 4 A Könyvjelző (BOOKMARK) gomb újbóli megnyomásával kapcsolja ki a képernyő kijelzést.



A megjelölt jelenet előhívása

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a Könyvjelző (BOOKMARK) gombot a távvezérlőn.
- 2 A Balra/jobbra nyíl gombokkal válassza ki a megjelölt jelenetek közül azt, amelyiket meg akar nézni.
- 3 A Lejátszás/pillanat állj (PLAY/PAUSE (▶/||)) gombbal ugorjon a megjelölt jelenetre.



A könyvjelző törlése

- 1 Lejátszás alatt nyomja meg a Könyvjelző (BOOKMARK) gombot a távvezérlőn.
- 2 A Balra/jobbra mutató nyíl gombbal válassza ki azt a könyvjelzőt, amelyet törölni kíván.
- 3 Nyomja meg a Törlés (CLEAR) gombot a könyvjelző számának törléséhez. A Könyvjelző (BOOKMARK) gomb újbóli megnyomásával kapcsolja ki a képernyő kijelzést.

MEGJEGYZÉS

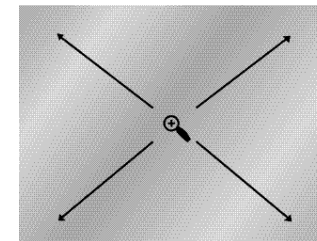
- Egyszerre három jelenetet jelölhet meg könyvjelzővel.
- 2.0 verziójú video CD lemezek lejátszásánál (menü üzemmód bekapcsolva "MENU ON") ez a funkció nem működik.
- A lemeztől függően előfordulhat, hogy a könyvjelző üzemmód nem működik.

A Nagyítás (Zoom) és a 3D térhatású hang

A Nagyítás (Zoom) (DVD lemez lejátszásakor)

- 1 Lejátszás közben vagy pillanat állj állásban nyomja meg a Nagyítás (ZOOM) gombot a távvezérlőn. A képernyőn megjelenik a funkció jelzése.
- 2 A Fel/le vagy Balra/jobbra nyíl gombokkal válassza ki a képernyőnek azt a részét, amit ki akar nagyítani.
- 3 Nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot.

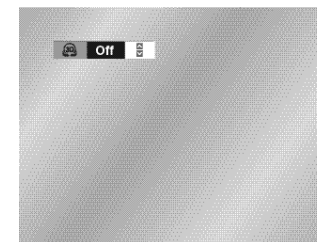
- DVD lemez lejátszása alatt a Beírás (ENTER) gomb megnyomásával választhat a 2x/4x/2x/normál nagyítási lehetőségek közül, ebben a sorrendben.
- Video CD lemez lejátszásakor a Beírás (ENTER) gomb megnyomásával a 2-szeres nagyítás és a normál megjelenítés között kapcsolhat át.



Háromdimenziós térhatású hang

A lemez tartalmától függően ezzel a funkcióval 3 dimenziós térhatású hangteret állíthat elő. Ha a készüléket audio rendszerhez csatlakoztatja, javíthatja a hangminőséget, és fokozhatja a térhatású hanghatást. Ez a funkció különösen hasznos akkor, ha a DVD lejátszót kétcsatornás sztereo rendszerhez csatlakoztatja, az analóg kimeneteken keresztül. (Az LPCM és DTS jellel rögzített lemezeket nem lehet lejátszani. Ha a SETUP menüben a DIGITAL OUTPUT vagy MPEG-2 menüpontnál a BITSTREAM beállítást választja ki, a 3D térhatású hang funkció nem működik.)

- 1 Lejátszás alatt nyomja meg a 3D gombot. A képernyőn megjelenik a 3D SOUND jelzés. (A DIGITAL OUTPUT menüpontnál a PCM beállítást kell kiválasztania.)
- 2 A 3D hanghatást a Fel/le nyíl gombok megnyomásával kapcsolhatja be és ki.

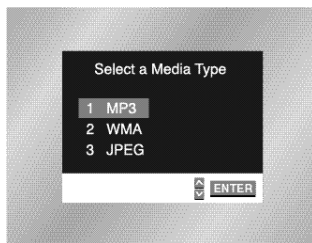


MEGJEGYZÉS

- A 3D térhatású hang csak a DOLBY SURROUND vagy DOLBY DIGITAL formátumban felvett lemezek lejátszása esetén állítható elő. Ezek a lemezek azonban nem minden esetben tartalmaznak a hátsó hangsugárzók számára audio jelet.
- A lemeztől függően előfordulhat, hogy a nagyítási és a háromdimenziós hangtér nem működnek.

Amikor MP3/WMA lemezt helyez a DVD lejátszóba, a lejátszás elkezdődik az első mappa első zenei fájljával.

- Ha a lemez kettőnél több fajta fájl kiterjesztést tartalmaz, válassza ki, hogy melyiket kívánja lejátszani.
- Ha nem a kiválasztott fájl típusát kívánja lejátszani, nyomja meg kétszer a STOP (■) gombot, majd nyomja meg a LemezMenü (DISC MENU) gombot.
- Ha 60 másodpercen keresztül nem nyom meg egyetlen gombot sem a távvezérlőn, a menü eltűnik, és a kiválasztott tételt lejátszsa a készülék.



MP3/WMA lejátszási funkció

- 1 Az első zenei fájl lejátszásakor a zenei mappa menü megjelenik a képernyő jobb oldalán. Egyszerre 8 zenei mappa jelentethető meg. Ha a lemez ennél több mappát tartalmaz, a Balra/jobbra nyíl gombokkal hívhatja őket a képernyőre.
- 2 A Fel/le gombokkal válassza ki a kívánt zenei mappát, és nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot. A fel/le nyíl gombokkal válasszon ki egy zenét tartalmazó fájlt, majd a Beírás (ENTER) gomb megnyomásával indítsa el a műsorszám lejátszását.

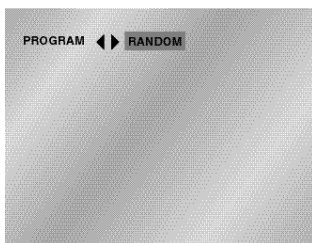


Programozott/véletlen sorrendű lejátszás

A lejátszási Üzem mód választó (MODE) gomb megnyomásával átkapcsolhat a Véletlen sorrendű (RANDOM) és a Programozott (PROGRAM) lejátszási üzemmódok között. A 38. oldalon részletesebben is olvashat ezekről az üzemmódokról.

MEGJEGYZÉS

- Nyomja meg a REPEAT gombot, ha csak zenét kíván hallgatni, majd nyomja meg még egyszer a kikapcsoláshoz.
- A programozott/véletlen sorrendű lejátszási funkció nem használható akkor, ha a lemez kettőnél többféle fájl kiterjesztésű fájlokat tartalmaz.



Tudnivalók a CD-R lemezen rögzített MP3/WMA fájlok lejátszásához

Az MP3/WMA fájlok lejátszásához vegye figyelembe a CD-R lemeztől eddig olvasottakat, valamint olvassa el az alábbiakat:

- **Az MP3 vagy WMA fájl ISO 9660 vagy JOLIET formátumú legyen.**

Az ISO 9660 és Joliet formátumú MP3/WMA fájlok kompatibilisek a Microsoft DOS és Windows rendszerével, valamint az Apple Mac.-val. Ez a kettő a legelterjedtebb formátum.

- **Az MP3 fájlok elnevezésekor ügyeljen arra, hogy a név ne haladja meg a 8 karaktert, a kiterjesztés pedig „.mp3” vagy „.wma” legyen.**

A név általános formátuma: Cím.mp3 vagy Cím.wma. Az elnevezésnél ne feledje, hogy a név nem lehet hosszabb 8 karakternél, ne legyen szóköz a névben, és ne használjon a névhez speciális karaktereket (.,/,=,+,).

- **MP3 fájlok rögzítéséhez legalább 128 Kb/s dekompresziós átviteli sebességet használjon.**

Az MP3 fájlok hangminősége főképpen attól függ, hogy az adattömörítés/kicsomagolás sebességét hogyan választja meg. Az audio CD lemezek hangminőségének eléréséhez MP3 formátumra történő analóg/digitális jelkonverzióra van szükség, legalább 128 Kb/s és legfeljebb 160 Kb/s mintavételezési sebességgel. Nem ad jobb hangminőséget a 192 Kb/s vagy annál magasabb mintavételezési sebesség.

Nem lehet jó minőségben lejátszani a 128 Kb/s alatti mintavételezési sebességgel rögzített fájlokat sem.

- **WMA fájlok rögzítéséhez legalább 64 Kb/s dekompresziós átviteli sebességet használjon.**

A WMA fájlok hangminősége főképpen attól függ, hogy az adattömörítés/kicsomagolás sebességét hogyan választja meg. Az audio CD lemezek hangminőségének eléréséhez WMA formátumra történő analóg/digitális jelkonverzióra van szükség, legalább 64 Kb/s és legfeljebb 192 Kb/s mintavételezési sebességgel.

Nem lehet jó minőségben lejátszani a 64 Kb/s alatti, és 192 Kb/s feletti mintavételezési sebességgel rögzített fájlokat sem.

- **Ne próbáljon meg másolni másolás elleni védelemmel ellátott MP3 fájlokat.**

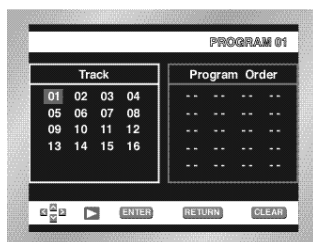
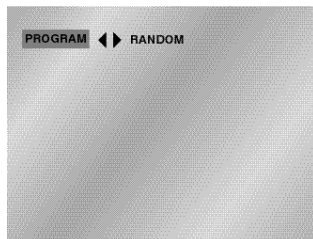
A másolás elleni védelemmel ellátott fájlok speciális kóddal védettek a szerzői jogok védelme érdekében. Ezek a védett fájlok a következő típusúak: „Windows Media™” (a Microsoft Inc bejegyzett védjegye) és SDMI™ (a The SDMI Foundation bejegyzett védjegye). Ezek a fájlok nem másolhatók.

- **Fontos:** A fenti fontos tudnivalók betartása sem teljes biztosíték arra, hogy az MP3 fájlokat a készülék le tudja játszani, vagy hogy jó minőségben tudja lejátszani. Az MP3 fájlok CD-R lemezeire történő rögzítéséhez használt bizonyos technológiák megakadályozzák, hogy ezeket a fájlokat jó minőségben lehessen lejátszani a DVD lejátszóval (egyes esetekben a hangminőség romlik, vagy a készülék nem tudja olvasni a fájlokat).

- Ez a készülék egy lemeztől max. 500 fájlt és 300 mappát tud lejátszani.

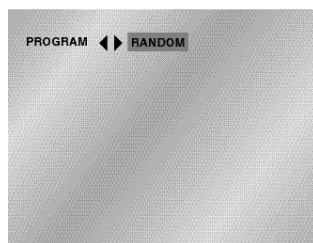
Programozott lejátszás (CD/MP3/WMA)

- 1 Nyomja meg a lejátszási Üzem mód választó (MODE) gombot.
- 2 A Balra/jobbra nyíl gombokkal válassza ki a PROGRAM funkciót. Nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot.
- 3 A Fel/le/balra/jobbra nyíl gombokkal válassza ki a program első műsorszámát. Nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot. A programozási sorrendet tartalmazó táblázatban (Program Order) a program első műsorszámaként megjelenik a kiválasztott műsorszám száma.
- 4 Nyomja meg a Lejátszás/pillanat állj (PLAY/PAUSE (▶/||)) gombot. Megkezdődik az összeállított program lejátszása.



Lejátszás véletlen sorrendben (CD/MP3/WMA)

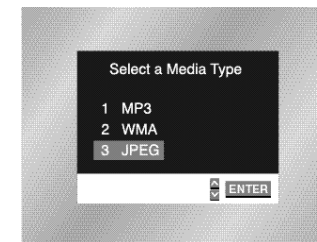
- 1 Nyomja meg a lejátszási Üzem mód választó (MODE) gombot.
- 2 A Balra/jobbra nyíl gombokkal válassza ki a Véletlen sorrendű lejátszás (RANDOM) üzemmódot. Nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot. Megkezdődik a lemez lejátszása véletlenszerű sorrendben.



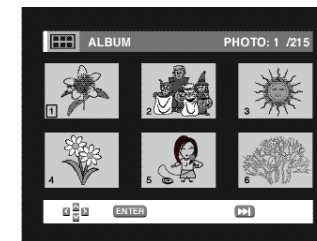
MEGJEGYZÉS

- A lemeztől függően előfordulhat, hogy a programozási és véletlen sorrendű lejátszási funkciók nem működnek.
- Ha normál lejátszásra szeretne visszakapcsolni, nyomja meg a Törlés (CLEAR) gombot.
- A programozott/véletlen sorrendű lejátszási funkció nem használható akkor, ha a lemez kettőnél többféle fájlkiterjesztésű fájlokat tartalmaz.
- A program max. 99 műsorszámot tartalmazhat.

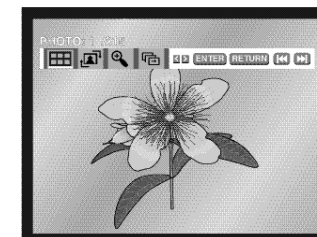
- 1 Nyissa ki a lemezfiókot.
- 2 Tegye a lemezt a lemeztálcára.
- A címke felfelé nézzen.
- 3 Zárja be a lemezfiókot.
- A képernyőn az alábbi kijelzéshez hasonló jelenik meg.



- A távvezérlő Fel/le vagy Jobbra/balra nyíl gombjaival válassza ki a megtekinteni kívánt képet, majd nyomja meg az ENTER gombot. (Ha az állóképeket folyamatosan egymás után kívánja megtekinteni (Slide Show üzemmód), a PLAY/PAUSE (▶/||) gombot nyomja meg.)
- A következő 6 kép megtekintéséhez nyomja meg a ▶▶ gombot.
- Az előző 6 kép megtekintéséhez nyomja meg a ◀◀ gombot.

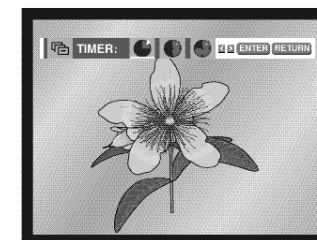


- : Visszatérés az album képernyőhöz.
- : Az ENTER gomb minden egyes megnyomására a kép 90 fokkal körbefordul az óramutató járásával megegyezően.
- : Az ENTER gomb megnyomására a kép 2-szeres nagyításban jelenik meg. (Normal → 2x → Normal)
- : A készülék az állóképek folyamatos nézegetése (Slide Show) üzemmódra vált.



- *A Visszatérés (RETURN) gomb megnyomásával visszatérhet az album képernyőhöz.
- *A Slide Show megkezdése előtt ki kell választania, hogy a fényképek milyen gyorsan kövessék egymást.

- : Ha ezt az ikont választja, és megnyomja az ENTER gombot, a fényképek 6 másodpercenként követik egymást.
- : Ha ezt az ikont választja, és megnyomja az ENTER gombot, a fényképek 12 másodpercenként követik egymást.
- : Ha ezt az ikont választja, és megnyomja az ENTER gombot, a fényképek 18 másodpercenként követik egymást.



- *A fájl nagyságától függően előfordulhat, hogy az aktuális időtartam nem pontosan egyezik meg a kiválasztott követési időtartammal.

- A menüben válassza ki a JPEG menüpontot a fényképek megtekintéséhez.
- Ha nem a kiválasztott fájl típust kívánja lejátszani, nyomja meg kétszer az Állj (STOP (■)) gombot, majd a Lemezmenü (DISC MENU) gombot.
- Ha 60 másodpercen keresztül nem nyom meg egyetlen gombot sem a távvezérlőn, a menü eltűnik, és megjelenik a kiválasztott tétel.

Megjegyzés

- A Főcím menü (TITLE MENU) gomb megnyomásával visszatérhet az album képernyőre.
- A Visszatérés (RETURN) gomb megnyomásával visszatérhet a folyamatos fényképnézegetés (Slide Show) üzemmódba.
- Ha 10 másodpercen keresztül nem nyom meg egyetlen gombot sem a távvezérlőn, a menü eltűnik. Nyomja meg a Fel/le vagy Balra/jobbra nyíl gombokat a távvezérlőn a menü újbóli behívásához.

A CD-R JPEG lemezekről

- Csak a „JPG” és „JPG” kiterjesztésű fájlok játszhatók le.
- Ha a lemez nincs lezárva, tovább tart a lejátszás elindítása, és előfordulhat, hogy nem lehet a lemeztől az összes képet lejátszani.
- Csak azokat a CD-R lemezeket lehet lejátszani, amelyek a JPEG fájlokat ISO 9660 vagy Joliet formátumban tartalmazzák.
- A JPEG fájlnev nem haladhatja meg a 8 karaktert, nem tartalmazhat szóközt és speciális karaktereket (. / = +).
- Csak a folyamatosan felírt többmenetes lemezeket lehet lejátszani. Ha üres szegmens van a többmenetes lemezen, a lejátszás csak az üres szegmensig lehetséges.
- Egy CD lemezre maximum 500 képet lehet rögzíteni.
- Csak Kodak Picture CD lemezeket lehet lejátszani.
- A Kodak Picture CD lemezekről a mappákból csak a JPEG fájlokat lehet lejátszani.
- A nem Kodak Picture CD, hanem más gyártmányú lemez lejátszása egyáltalán nem lehetséges, vagy a lejátszás lassabban indul el.
- Ha egy lemez 500-nál több fájlt tartalmaz, csak 500 JPEG fájl lejátszása lehetséges.
- Ha a lemezen levő mappák száma meghaladja a 300-t, csak 300 mappából lehet a JPEG fájlokat lejátszani.

A beállítás menüben elvégezheti nyelvre, szülői felügyeletre és a használt TV készülékre vonatkozó beállításokat.

- 1 Állj állásban nyomja meg a MENU gombot a távvezérlőn. A Fel/le nyíl gombokkal válassza ki az Beállítás **(Setup)** menüpontot, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.



- 1 **A Lejátszás nyelve** (Language Setup)
- 2 **A hangjellemzők beállítása** (Audio Setup)
- 3 **Képernyő beállítások** (Display Setup)
Ebben a menüben választhatja ki, pl. hogy milyen TV képernyőn kívánja nézni a filmet, stb.
- 4 **A Szülői felügyelet** (Parental Setup)
Ebben a menüben lehet beállítani az adott lemezre vonatkozóan a korlátozási szintet, ami megakadályozza, hogy a gyerek neki nem való filmet, erőszakos jeleneteket nézzon meg.

- 2 Az egyes menüpontokat a távvezérlőn a Fel/le nyíl gombokkal választhatja ki.

- 3 A menü alpontokat a Beírás **(ENTER)** gomb segítségével választhatja ki.

A beállítás után a beállítási képernyőt a MENU gomb újbóli megnyomásával tüntetheti el.

MEGJEGYZÉS

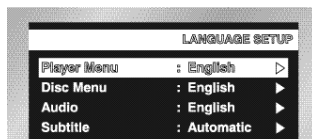
A lemeztől függően egyes menüpontok nem választhatók ki.

A nyelvi jellemzők beállítása

Ha egyszer már kiválasztotta a képernyőmenü, a lemezmenü, a hang és a feliratozás nyelvét, a beállítások minden további lemez lejátszásánál automatikusan érvénybe lépnek.

A képernyőmenü nyelvének kiválasztása

Példa: az angol nyelvű megjelenítés kiválasztása



- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a MENU gombot.
- 2 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Beállítás (**Setup**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra mutató nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 3 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Nyelvi alapbeállítás (**Language Setup**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra mutató nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 4 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Képernyőmenü (**Player Menu**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 5 Válassza ki pl. az angol nyelvet a Fel/le nyílombokkal.
- 6 Nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot.
 - Ezzel kiválasztotta az angol nyelvet, és a képernyőn visszatér a Beállítás (SETUP) menü.
 - Az alapbeállítási menü eltüntetéséhez nyomja meg a Visszatérés (RETURN) vagy Balra mutató nyíl gombot.

A lemezmenü nyelvének kiválasztása

Ebben a menüben azt választhatja ki, hogy a lemezmenü képernyőjén milyen nyelven jelenjenek meg.

Példa: az angol nyelvű megjelenítés kiválasztása



- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a MENU gombot.
- 2 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Beállítás (**Setup**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra mutató nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 3 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Nyelvi alapbeállítás (**Language Setup**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 4 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Lemezmenüt (**Disc Menu**), majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 5 Válassza ki pl. az angol nyelvet a Fel/le nyílombokkal.
 - Ha a lista nem tartalmazza a kívánt nyelvet, válassza az „Others” (További nyelvek) sort.
- 6 Nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot.
 - Ezzel kiválasztotta az angol nyelvet, és a képernyőn visszatér a Beállítás (SETUP) menü.

A nyelvi jellemzők beállítása

A lejátszás nyelvének kiválasztása

- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a MENU gombot.
- 2 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Beállítás (**Setup**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 3 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Nyelvi alapbeállítás (**Language Setup**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 4 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Nyelvi jellemzők (**Audio**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy beírás (ENTER) gombot.
- 5 Válassza ki pl. az angol nyelvet a Fel/le nyílombokkal.
 - Válassza az „Original” (Eredeti) sort, ha a filmet azon a nyelven kívánja hallgatni, amivel eredetileg felvették.
 - Ha a lista nem tartalmazza a kívánt nyelvet, válassza az „Others” (További nyelvek) sort.
- 6 Nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot.
 - Ezzel kiválasztotta az angol nyelvet, és a képernyőn visszatér a Beállítás (SETUP) menü.



A feliratozás nyelvének kiválasztása

- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a MENU gombot.
- 2 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Beállítás (**Setup**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 3 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Nyelvi alapbeállítás (**Language Setup**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra mutató nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 4 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Felirat (**Subtitle**) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 5 Válassza ki pl. az angol nyelvet a Fel/le nyílombokkal.
 - Válassza az „Automatic” (Automatikus) sort, ha a film feliratozást ugyanazon a nyelven kívánja olvasni, ahogy a hangot hallgatja.
 - Ha a lista nem tartalmazza a kívánt nyelvet, válassza az „Others” (További nyelvek) sort. Ha az adott lemez nem tartalmazza a feliratozást ugyanazon a nyelven, ahogy a hang szól, a feliratozás azon a nyelven jelenik meg, amivel a filmet eredetileg felvették.
- 6 Nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot.
 - Ezzel kiválasztotta az angol nyelvet, és a képernyőn visszatér a Beállítás (SETUP) menü.



MEGJEGYZÉS

- Ha a lemez nem tartalmazza a feliratozást a kiválasztott nyelven, a feliratozás az eredeti nyelven jelenik meg.
- A **SETUP** menü eltüntetéséhez, vagy beállítás közben a menü képernyőhöz történő visszalépéshez nyomja meg a Visszatérés (RETURN) vagy a Balra nyíl gombot.

A hangjellemzők beállítása

- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a MENU gombot.
- 2 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Beállítás (Setup) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyílombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 3 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Hangjellemzők beállítása (Audio Setup) menüt, majd nyomja meg a Jobbra mutató nyílombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 4 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a beállítandó menüpontot, majd nyomja meg a Jobbra nyílombot vagy Beírás (ENTER) gombot.

1 Dolby Digital Out

1. PCM :

Konverzió két csatornás (sztereo) PCM jellé. Válassza a PCM beállítást, amikor az analóg kimenethez csatlakoztat külső berendezést.

2. Bitstream :

Konverzió 5.1 csatornás Dolby Digital jellé. Válassza a Bitstream beállítást, ha a digitális kimenethez csatlakoztat külső berendezést.

Megjegyzés

Ellenőrizze, hogy a megfelelő beállítást választotta-e ki, mert helytelen beállítás esetén nincs hang.

3 DTS

1. Kikapcsolva (Off): digitális kimenőjel nem jelenik meg.
2. Bekapcsolva (On): a digitális kimeneten DTS digitális jel jelenik meg. Akkor válassza ezt a beállítást, ha olyan berendezéshez csatlakoztatja a DVD lejátszót, amelyik rendelkezik DTS dekóderrel.

4 Dinamikus kompresszió

1. Bekapcsolva (On): dinamikus kompresszió bekapcsolva
2. Kikapcsolva (Off): a standard tartomány kiválasztása

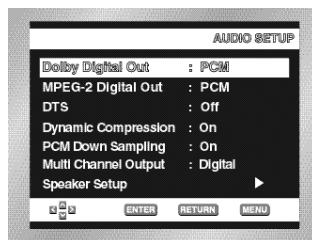
5 PCM Down Sampling

1. Bekapcsolva (On): Válassza ezt a beállítást, ha a készülékhez csatlakoztatott erősítő nem kompatibilis a 96KHz mintavételi frekvenciával. Ebben az esetben a 96KHz-es jeleket 48KHz-re konvertálja a készülék.
2. Kikapcsolva (Off): Válassza ezt a beállítást, ha a készülékhez csatlakoztatott erősítő kompatibilis a 96KHz mintavételi frekvenciával. Ebben az esetben a jeleket változtatás nélkül továbbítja a készülék.

6 Hangsugárzók (csak a DVD-E435 típusnál)

MEGJEGYZÉS

- A SETUP menü eltüntetéséhez, vagy beállítás közben a menü képernyőhöz történő visszalépéshez nyomja meg a Visszatérés (RETURN) vagy Balra mutató nyílombot.
- A Dolby Laboratories licensze alapján készült.
A „Dolby” és a kettős D szimbólum a Dolby Laboratories bejegyzett védjegyei.
- A „DTS” és a „DTS Digital Out” a Digital Theater Systems, Inc. bejegyzett védjegyei.



2 MPEG-2 Digital Out

1. PCM :

Konverzió két csatornás (sztereo) PCM jellé. Válassza a PCM beállítást, amikor az analóg kimenethez csatlakoztat külső berendezést.

2. Bitstream :

Konverzió 5.1 vagy 7.1 csatornás MPEG-2 digitális jellé. Válassza a Bitstream beállítást, ha a digitális audio kimenethez csatlakoztat külső berendezést.

A hangsugárzók beállítása a térhatású hangzáshoz

(csak a DVD-E435 típusnál)

- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a MENU gombot.
- 2 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Beállítás (Setup) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyílombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 3 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Hangjellemzők beállítása (Audio Setup) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyílombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 4 A Fel/le gombokkal válassza ki a Sokcsatornás üzemmód (Multi Channel Output) menüt, majd válassza ki az Analóg (Analog) beállítást a Jobbra nyílommbal vagy a Beírás (ENTER) gombbal.
- 5 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Hangsugárzók beállítása (Speaker Setup) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyílombot vagy a Beírás (ENTER) gombot.
- 6 A Fel/le/balra/jobbra nyílombokkal válassza ki azt a hangsugárzót, ahol a beállításon módosítani kíván, majd nyomja meg a Beírás (ENTER) gombot.

Alapbeállítás: Első bal, jobb (nagy), Közép (nincs), Hátsó (nincs). Válassza ki a csatlakoztatott hangsugárzó méretének megfelelő beállítást.

Első (bal, jobb)

- Nagy (Large): Általában ezt a beállítást válassza.
- Kicsi (Small): Ha a hang torzított, vagy a sokcsatornás surround üzemmódban a térhatású effektus gyenge, válassza ki a „Small” beállítást. Ekkor bekapcsol a Dolby Digital mélyhang áramkör, amely az első csatorna mélyhangjait a mélyhangsugárzóra keveri.

Közép

- Nincs (None): Ezt válassza, ha nem csatlakoztat középsugárzót.
- Nagy (Large): Általában ezt a beállítást válassza.
- Kicsi (Small): Ha a hang torzított, válassza a „Small” beállítást. Ekkor bekapcsol a Dolby Digital mélyhang áramkör, amely a középső csatorna mélyhangjait más hangsugárzókra keveri.

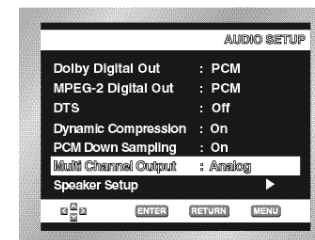
Hátsó (bal, jobb):

- Nincs (None): Ha nem csatlakoztat középső hangsugárzót, ezt a beállítást válassza.
- Nagy (oldalsó/hátsó) ((Large (Rear/Side))): Általában e kettő közül válasszon, a hangsugárzó elhelyezésétől függően.
- Kicsi (oldalsó/hátsó) ((Small (Rear/Side))): Ha a hang torzított, vagy a sokcsatornás surround üzemmódban a térhatású effektus gyenge, e két beállítás közül válasszon, a hátsó hangsugárzók elhelyezésétől függően. Ekkor bekapcsol a Dolby Digital mélyhang áramkör, amely a hátsó csatorna mélyhangjait más hangsugárzókra keveri.

A teszthang

A teszthang a bal első hangsugárzóval kezdve az óramutató járásával megegyező irányban végighalad a hangsugárzókon a beállításhoz. Állítsa be az egyes csatornák hangerejét a teszthang alapján úgy, hogy az egyes hangsugárzókból érkező hangot azonos hangerővel hallja. A beállítást a készülék tárolja.

FRONT(L)(Bal első) → CENTER(Közép) → SUBWOOFER (Mélyhangsugárzó) → FRONT(R)(Jobb első) → SURROUND(R) (Jobb hátsó) → SURROUND(L)(Bal hátsó)



MEGJEGYZÉS

- A SETUP menü eltüntetéséhez, vagy beállítás közben a menü képernyőhöz történő visszalépéshez nyomja meg a Visszatérés (RETURN) vagy a Balra mutató nyílombot.
- A mélyhangsugárzó tesztjele mélyebb, mint a többi hangsugárzóé.
- Az MPEG Multichannel logó a PHILIPS Corporation bejegyzett védjegye.

- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a MENU gombot.
- 2 A Fel/le gombokkal válassza ki a Beállítás (Setup) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 3 A Fel/le gombokkal válassza ki a Képernyő beállítás (Display Setup) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyíl gombot vagy Beírás (ENTER) gombot.
- 4 A Fel/le gombokkal válassza ki a beállítandó menüpontot. Nyomja meg a Jobbra nyíl gombot, vagy a Beírás (ENTER) gombot.

1 TV Aspect

2 Still Mode

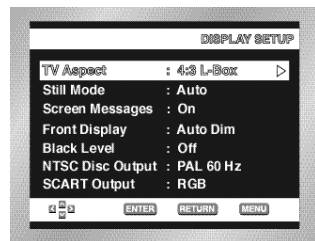
3 Screen Messages

4 Front Display

5 Black Level

6 NTSC Disc Output

7 SCART Output



MEGJEGYZÉS

• A SETUP menü eltüntetéséhez, vagy beállítás közben a menü képernyőhöz történő visszalépéshez nyomja meg a Visszatérés (RETURN) vagy a Balra nyíl gombot.

1 TV képméretarány (TV Aspect):

A csatlakoztatott TV készülék fajtájától függően be kell állítania a képméretarányt.

1. 4:3 Letter Box :

Ezzel a beállítással a DVD által közvetített 16:9 képarányú képet nézheti meg a 4:3 képarányú TV készüléken. A képernyő tetején és alján fekete sáv látható.

2. 4:3 Pan Scan :

Ezzel a beállítással a hagyományos TV készüléken nézheti a 16:9 arányú képernyő középső részét (a kép jobb és bal széléről levágva egy-egy sávot).

3. 16:9 Wide :

Ezt a beállítást válassza, ha 16:9 képarányú filmet akar nézni szélesvásznú TV-n.

2 Állókép (Still Mode):

Ezzel a beállítással az állókép remegését csökkentheti, és a kisméretű szöveg is jobban olvasható.

1. Auto : Az auto beállítást választva a Field/Frame beállításokat automatikusan felcseréli a készülék.

2. Field (mező) : Válassza ezt a beállítást, ha az Auto beállításnál a kép remeg.

3. Frame (keret) : Ezt a beállítást válassza, ha a kisbetűket tisztábban akarja látni.

3 Képernyő üzenetek (Screen Messages):

A képernyőn megjelenő üzenetek be- és kikapcsolása

4 A kijelző fényereje

Ebben a menüpontban a készülék kijelzőjének fényerejét módosíthatja.

1. Auto Dim (Automatikus fényerőcsökkentés): DVD lemez lejátszása alatt a kijelző fényereje automatikusan csökken.

2. Bright (Erős megvilágítás) : A kijelző mindig teljes fényerővel világít.

3. Dim (Csökkentett fényerő) : A kijelző mindig csökkentett fényerővel világít.

5 A képernyő fényereje (Black Level)

A képernyő fényerő beállításának be- és kikapcsolása.

6 NTSC jelkimenet

Válassza az „NTSC” beállítást, ha a készülék NTSC formátumban közvetíti a jelet. Ha nem ez a helyzet, hagyja a „PAL 60Hz” beállítást változatlanul.

7 SCART kimenet

1. RGB : RGB jelet közvetít a AV JACK(SCART) aljzatról.

2. Video : összetett video jelet ad az AV JACK (SCART) aljzatról.

3. S-Video : S-VIDEO jelet ad az AV-JACK(SCART) aljzatról.

A készülék használatának korlátozása (Szülői felügyelet)

A Szülői felügyelet (PARENTAL CONTROL) üzemmód olyan DVD lemezek esetén használható, melyek tartalmazzák a lemez lejátszásának korlátozásához a megfelelő információkat. 8 különböző beállítási lehetőség közül választhatja ki, hogy a család és a gyerekek számára a korlátozás mely szintjét kívánja alkalmazni.

- 1 Állj üzemmódban nyomja meg a MENU gombot.
- 2 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Beállítás (Setup) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyílombot, vagy a Beírás (ENTER) gombot.
- 3 A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Szülői felügyelet (Parental Setup) menüt, majd nyomja meg a Jobbra nyílombot, vagy a Beírás (ENTER) gombot.
- 4 A Jobbra nyílomggal vagy az ENTER gombbal válassza ki az Igen (Yes) sort, ha jelszót akar használni. Megjelenik a jelszó beírásához a képernyő (Enter Password).
- 5 Írja be a jelszót. Megjelenik a jelszó megerősítéséhez a képernyő (Re-enter Password). Írja be újból a jelszót. Megjelenik a szülői felügyelet képernyő.

A korlátozási szintekről:

Korlátozási szintet akkor lehet választani, ha a jelszó beírásánál az Igen (Yes) sort választotta. Ha azonban a korlátozást fel akarja oldani, a Fel/le gombokkal válassza a „Nem” (No) szót a jelszó beírásánál.

A Jobbra nyílomggal vagy az ENTER gombbal válassza ki az alkalmazni kívánt korlátozási szintet. Nyomja meg a beírás (ENTER) gombot.

- Ha a Fel/le nyílombokkal a 6. korlátozási szintet választja ki, nem lehet lejátszani a 7-es és az e feletti korlátozási szintű lemezeket. Minél alacsonyabb korlátozási szint értéket állít be, annál szigorúbb a korlátozás. A felnőttek számára válassza a 8. szintet (Level 8), a gyermekek viszont akkor nézhetik biztonságosan a filmet, ha az 1. szintet (Level 1) választja (a készülék nem játssza le az erőszakos, és a gyermekeknek nem való jeleneteket).

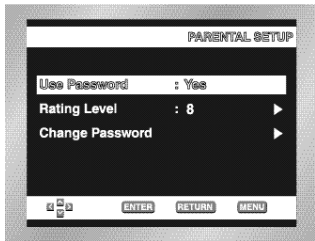
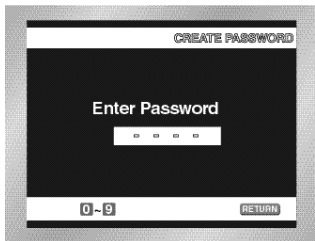
- A korlátozási szint feloldásához a jobbra mutató nyílomggal vagy az ENTER gombbal válassza a Nem (No) sort a jelszó beírásánál (Use Password menüpont).

A jelszó megváltoztatása:

- A Fel/le nyílombokkal válassza ki a Jelszó megváltoztatása (Change Password) menüpontot. Nyomja meg az ENTER gombot. Megjelenik a képernyő a jelszó megváltoztatásához.
- Írja be az új jelszót, majd megerősítésként újból írja be a jelszót.

MEGJEGYZÉS

- A SETUP menü eltüntetéséhez, vagy beállítás közben a menü képernyőhöz történő visszalépéshez nyomja meg a Visszatérés (RETURN) gombot vagy a Balra nyílombot.
- Ha elfelejtette a jelszót, olvassa el a Hibaelhárítás című fejezetben, hogy mit kell tennie.



Pl.: A 6-os szint kiválasztása



A TV vezérlése a távvezérlővel (csak a DVD-E435 típusnál)

A távvezérlő beállítható úgy, hogy a legtöbb TV készüléket vezérelni tudja. A távvezérlő programozásához az alábbi táblázatból keresse ki a TV készülékének megfelelő kódot.

TV kódok			
Kód	Gyártmány	Kód	Gyártmány
01	SAMSUNG_4	19	TOSHIBA
02	SAMSUNG_6, LG, LOEWE, PHILIPS, FINLUX, YOKO, LOEWE OPTA, MITSUBISHI, PHONOLA, RADIOLA, SCHNEIDER	20	PHILIPS, PHONOLA, RADIOLA
03	SAMSUNG_1	21	TOSHIBA, GRUNDIG, CGE, IMPERIAL, MIVAR
04	SAMSUNG_2	22	PHILIPS, SABA, BANG&OLUFSEN, BRIONVEGA, FINLUX, FORMENTI, LOEWE OPTA, METZ, WEGA, PHONOLA, RADIOMARELLI, SINGER, SINUDYNE
05	SAMSUNG_3	23	NOKIA, PANASONIC, SABA, PIONEER, REZ, SELECO, SALORA
06	SAMSUNG_5	24	HITACHI, NORDMENDE, PANASONIC, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, CONTINENTAL, EDISON
07	TOSHIBA	25	PANASONIC_2
08	PANASONIC_4	26	PANASONIC_3
09	GRUNDIG, BLAUPUNKT, SIEMENS	27	PANASONIC_6
10	SHARP	28	TELEFUNKEN
11	HITACHI	29	MIVAL
12	SANYO, AKAI, FISHER	30	LG_2
13	HITACHI, SABA, THOMSON, NORDMENDE	31	SHARP_2
14	HITACHI, NORDMENDE, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, BRANDT, FERGUSON, PIONEER, TELEAVA	32	JVC
15	SONY	33	THOMSON ASIA
16	TOSHIBA, SANYO, SHARP, SONY, MITSUBISHI	34	THOMSON ASIA
17	TOSHIBA, GRUNDIG, FINLUX		
18	TOSHIBA		

- 1 Kapcsolja be a TV-t.
- 2 Irányítsa a DVD lejátszó távvezérlőjét a TV készülék felé.
- 3 Nyomja meg a TV POWER gombot, és miközben lenyomva tartja, írja be a TV-jének megfelelő kódot.
- 4 Ha a TV kikapcsol, a beállítás megtörtént. Ha az első kód nem megfelelő, próbálja meg az ugyanazon gyártmányhoz tartozó következő kódot beírni.
- 5 A TV vezérléséhez használja a TV működtető gombokat, melyek leírása a 17. oldalon található.

Pl. SAMSUNG 4 TV készülékeknél:

Mialatt lenyomva tartja a TV POWER gombot, írja be a 01 kódot.

MEGJEGYZÉS

Előfordulhat, hogy a készülék távvezérlője nem mindegyik típust tudja vezérelni a fenti listából.

Ellenőrizze az alábbi listát, mielőtt a szervizhez fordul:

Probléma	Teendő	Oldal
A távvezérlő nem vezérli a készüléket.	- Kimerültek az elemek. Cserélje ki őket. - A távvezérlő ne legyen 6 méternél messzebb a TV-től. - Vegye ki az elemeket, és tartson lenyomva egy vagy több gombot néhány percig, ezzel a távvezérlőben levő mikroprocesszort a gyári állapotra hozza. Tegye vissza az elemeket, és próbálja ki újból a távvezérlőt.	4
Nem lehet lejátszani a lemezt.	- Ellenőrizze, hogy a lemezt a címkével felfelé tette-e a készülékbe. - Ellenőrizze a DVD lejátszó területi kódját.	7
Nem lehet előállítani az 5.1 csatornás térhatású hangot.	- Az 5.1 csatornás térhatású hang csak akkor hallgatható, ha a következő feltételek teljesülnek: - Ha a DVD lejátszót megfelelő erősítőhöz csatlakoztatja. - Ha a lemezen rögzítették az 5.1 csatornás hangot. - Ellenőrizze, hogy a lemez borítóján látható-e a "Dolby 5.1 CH" jelzés. - Ellenőrizze, hogy az audio rendszert megfelelően csatlakoztatta-e, és hogy az audio rendszer megfelelően működik-e. - Ellenőrizze, hogy a Beállítás (SETUP) menüben, a hangjellemzők beállítása (Audio Output) menüpontban a Bitstream beállítást választotta-e ki.	18 44-45
A kijelzőn megjelenik a  ikon.	- Nem lehet a műveletet végrehajtani, mert: - A DVD lejátszó szoftvere nem engedélyezi. - A DVD lejátszó szoftvere nem támogatja a kérdéses tulajdonságot (pl. kameraállás megváltoztatása). - Az adott funkció a kérdéses műveletnél nem alkalmazható. - Olyan tételt, fejezetszámot vagy időkódot adott meg, amely az elérhetőségen kívül esik.	21
Nem jelenik meg a lemezmenü.	Ellenőrizze, hogy a lemez rendelkezik-e menüvel.	
A lejátszási mód különbözik attól, amit a Beállítás (SETUP) menüben beállított.	A Beállítás (SETUP) menüben kiválasztott egyes funkciók nem működnek megfelelően, ha a lemez nem tartalmazza a funkció működéséhez szükséges információkat.	41-48
Nem lehet megváltoztatni a képernyő-méretarány beállítást.	A DVD lemezen rögzített a képernyő-méretarány.	46-47
Nincs hang.	Ellenőrizze, hogy a Hangjellemzők beállítása (AUDIO SETUP) menüben a megfelelő digitális kimenetet választotta-e ki.	44
Elfelejtette a jelszót.	Indítsa újra a készüléket úgy, hogy nincsen benne lemez. Nyomja meg az előlapon a STOP (■) és PLAY (▶/II) gombokat egyszerre három másodpercig. Megjelenik a menü nyelvének kiválasztására szolgáló képernyő. Válassza ki a kívánt nyelvet. A távvezérlő MENU gombjával hívja be a Szülői felügyelet (Parental) menüt. Most már a zárolás fel van oldva, ahogy az a kijelzőn is látható. A Le nyíl gombbal válassza ki a szülői felügyelet beállítására szolgáló (PARENTAL CONTROL) képernyőt. Nyomja meg az ENTER gombot, és megjelenik a jelszó beírásához a képernyő. Most már beállíthatja a korlátozási szintet, és megadhatja az új jelszót.	48
Más problémát észlelt.	- A tartalomjegyzékben keresse meg, hogy a használati útmutató mely fejezete foglalkozik az adott kérdéssel, olvassa el az útmutató magyarázatát, majd hajtsa végre újból a kérdéses eljárást. - Ha ezek után sem tudja megoldani a problémát, forduljon a legközelebbi márkaszervizhez.	

A 2/1984 (III.10.) IpM-BkM számú együttes rendeletében előírtak szerint, mint forgalmazó tanúsítjuk, hogy a **Samsung gyártmányú DVD-E232/E234/E235/E335/E435 típusú DVD lejátszó** megfelel az alábbi műszaki jellemzőknek:

Általános	Hálózati feszültség	230V~, 50Hz AC 110-240V, 50/60 Hz (csak a DVD-E435 típusnál)
	Teljesítmény felvétel	12 W
	Tömeg	2,4 kg
	Méret	430mm x 240mm x 60mm (szé x mé x ma)
	Üzemi hőmérséklet	+5°C és +35°C között
Lemez jellemzők	Üzemi páratartalom	10% és 75% között
	DVD (DIGITALVERSATILE DISC)	Kiolvasási sebesség: 3.49 m/s Lejátszási idő: (egyoldalas, egyrétegű lemez): 135 perc
	CD : 12 cm (COMPACT DISC)	Kiolvasási sebesség: 1.2-1.4 m/s Maximális lejátszási idő: 74 perc
	CD : 8 cm (COMPACT DISC)	Kiolvasási sebesség: 1.2-1.4 m/s Maximális lejátszási idő: 20 perc
	VCD : 12 cm	Kiolvasási sebesség: 1.2-1.4 m/s Maximális lejátszási idő: 74 perc (Video + Audio)
Video kimenetek	Összetett video	2 csatorna: 1.0Vp-p (75 Ω terhelésnél)
	SCART csatlakozó aljzat	R(piros): 0.7Vp-p (75 Ω terhelésnél) G(zöld): 0.7Vp-p (75 Ω terhelésnél) B(kék): 0.7Vp-p (75 Ω terhelésnél) Összetett video: 1.0Vp-p (75 Ω terhelésnél) Világosságjel: 1.0Vp-p (75 Ω terhelésnél) Színjel: 0.3Vp-p (75 Ω terhelésnél)
	S-VIDEO	Világosságjel: 1.0Vp-p (75 Ω terhelésnél) Színjel: 0.3Vp-p (75 Ω terhelésnél)
	SCART csatlakozó aljzat	2 csatorna: L(1/L), R(2/R)
	2 csatornás	L(1/L), R(2/R)
Audio kimenetek	*Frekvencia átvitel	48 kHz mintavételezés: 4 Hz-től 22 kHz-ig 96 kHz mintavételezés: 4 Hz-től 44 kHz-ig
	*Jel/zaj arány	110 dB
	*Dinamika tartomány	100 dB
	*Teljes harmonikus torzítás	0,004 %

*:névleges adatok

- A Samsung Electronics Co. Ltd. fenntartja a jogot a műszaki adatok változtatására.
- A tömeg és méretadatok megközelítő értékeknek tekintendők.



Magyarország

Ezt a Samsung terméket az eredeti vásárlás időpontjától számítva tizenkét (12) hónapig garantáljuk anyaghiba és hibás kidolgozás esetére. Kérjük, hogy amennyiben szükségessé válna garanciális szolgáltatás igénybevétele, küldje vissza a terméket ahhoz a kereskedőhöz, akinél vásárolta.

Mindazonáltal, az Európai Közösség más országaiban működő hivatalos Samsung kereskedők és hivatalos szolgáltató központok is eleget tesznek a garanciális kötelezettségnek az adott országokban a vevők részére kibocsátott feltételek szerint. Amennyiben probléma merülne fel, hivatalos szolgáltató központjainkról további részleteket az alábbi címen kaphat:

A GARANCIAFELTÉTELEI

1. Garanciális szolgáltatás igénylése esetén a garancia csak akkor érvényes, ha a garanciakártyát hiánytalanul és helyesen kitöltve az eredeti számlával, pénztári blokkal vagy az eladásról szóló igazolással együtt bemutatják, és ha a terméken a sorozatszám sértetlen.
2. Samsung kötelezettsége a javításra, vagy - választása szerint - a termék illetve a hibás alkatrész kicserélésére korlátozódik.
3. A garanciális javításokat hivatalos Samsung kereskedőknek vagy hivatalos szolgáltató központoknak kell végezniük. Nem térítjük meg a nem Samsung kereskedők által végzett javításokat, a jelen garancia nem terjed ki ezekre a javításokra, sem pedig azokra a károkra, amelyeket ezek a javítások a termékben előidéztek.
4. Nem tekinthető anyaghibának vagy gyártási hibának, ha szükségessé válik a termék átalakítása, hogy megfeleljen egy ország nemzeti vagy helyi műszaki vagy biztonsági szabványainak, ha ez az ország nem azonos azzal, amely részére a terméket eredetileg szánták és előállították. A jelen garancia nem fedezi és nem téríti meg az ilyen adaptáció költségét, sem pedig az abból eredő esetleges kárt.
5. A jelen garancia nem terjed ki az alábbiakra:
 - a) Időszakos ellenőrzések, karbantartás a normál használat következtében elkopott alkatrészek javítása vagy kicserélése,
 - b) A termék szállításának, leszerelésének és üzembe állításának költsége,
 - c) Helytelen használat, beleértve a termék nem rendeltetésszerű használatát vagy a helytelen üzembehelyezést,
 - d) Villámcsapás, víz, tűz, vis major, háború, politikai zavargások, helytelen hálózati feszültség, nem megfelelő szellőzés és minden egyéb olyan ok, amely kívül esik Samsung ellenőrzésén.
6. A jelen garanciát minden olyan személy érvényesítheti, aki a garanciális időszakban jogszerűen került a termék birtokába.
7. A jelen garancia nem érinti a vásárlóknak a kereskedővel szemben az adásvételi szerződésből fakadó vagy egyéb, a nemzeti törvényekben biztosított alkotmányos jogait. Amennyiben a nemzeti törvények másképpen nem rendelkeznek, a vásárlók egyedüli jogai azok, amelyeket a jelen garancia nyújt. Samsung, leányvállalatai és kiskereskedői nem felelnek a lemezek, kompakt lemezek, videó- vagy magnókazetták vagy bármely ezekkel kapcsolatos berendezés illetve anyag közvetett vagy következményként felmerülő elvesztéséért vagy károsodásáért.